

# L'ÉCHO de FRONTENAC SPORTS

## Au Championnat Provincial Cycliste

# Roger Lessard s'accapare la 3ième position chez les Vétérans

Roger Lessard du club cycliste F.R. Dallaire de Lac-Mégantic a fait bonne figure en s'accaparant la troisième place chez les Vétérans, à la course sur route de 80 km, disputée dimanche le 7 juillet à St-Raymond de Portneuf.

Lessard s'est distancé au sprint final dans un peloton d'une douzaine de coureurs.

Une quarantaine de coureurs ont pris le départ dans cette catégorie "vétérans", alors que chacun devait parcourir 5 fois un circuit routier de 16 km.

Dès le premier tour, quelques coureurs se sont fait distancer, et au deuxième tour, on pouvait déjà distinguer un peloton de cyclistes, une douzaine tout au plus, dont Roger Lessard, qui n'ont jamais

été rejoints par la suite.

À deux kilomètres de l'arrivée, Paolo Vida de Montréal est parti seul pour franchir le fil d'arrivée le premier.

Jean Lessard du club de Beauce devançait Roger Lessard du club cycliste de Lac-Mégantic par quelques pieds seulement.

Il faut souligner aussi l'excellente performance de Roger, samedi, alors qu'il s'est classé deuxième dans la course contre la montre sur une distance de 15 km. Son résultat final: 22 minutes, 34 secondes.

Voici les résultats du 80 km disputé dimanche.

### 80 km Vétérans A. (35-44 ans)

1. Paolo Vida  
Centre Vélo  
2 h. 04 min. 29 sec.
2. Jean Lessard  
Beauce  
2 h 04 min. 20 sec.
3. Roger Lessard  
F.R. Dallaire  
2 h 04 min. 29 sec.

Les trois coureurs, formant le peloton d'arrivée, ont tous enregistré le même temps.



ROGER LESSARD

## Le Club Nautique vous informe

Membres du club nautique bonjour. Plusieurs d'entre vous ont vu la magnifique parade du Centenaire. Qu'elle belle parade n'est-ce pas? Il y a longtemps que nous n'avions pas eu une parade d'une telle envergure à Lac-Mégantic. D'autant plus que le Club Nautique avait l'honneur d'avoir trois de ses membres qui participaient à cette parade. Il y avait Marcel Dodier, Claude Vachon et Bob Gagnon qui ont mis leurs bateaux sur remorque afin de pouvoir prendre par au défilé. Je dois dire que ces bateaux étaient magnifiques à regarder et plusieurs personnes m'ont avoué qu'elles n'avaient jamais vu d'aussi beaux bateaux. Je veux donc remercier très sincèrement ces messieurs qui ont collaboré à faire un succès de cette parade.

s'informer auprès des membres du Club Nautique pour connaître les endroits à éviter. Des cartes du lac sont également disponibles.

x x x

Au sujet des renseignements météorologiques, il est très important de connaître les conditions atmosphériques avant de partir en randonnée sur le lac. Rappelez-vous le mauvais temps du 6 juillet dernier alors qu'il y a eu des rafales très fortes. Souvenez-vous, lorsque le temps tourne au mauvais n'entreprenez pas de randonnée. Des bourrasques violentes peuvent faire chavirer l'embarcation et ainsi provoquer la noyade de ceux qui vous sont chers. Donc, avant de partir, synthoniser le poste de radio pour savoir ce que nature vous réserve.

x x x

Parlons maintenant sécurité. Il y a quelques temps, on m'informait qu'un propriétaire de bateau avait eu la désagréable surprise de perdre l'hélice de son moteur après avoir heurté une roche près de la base plein air. A ce sujet, j'informe donc les propriétaires de bateaux à

La prudence est de mise sur l'eau comme sur la route et rappelez-vous le dicton de Jean Not prudent: Soyez prudents sur l'eau et surtout, arrivez en vie, quel qu'un vous attend.

A la prochaine.

Marc Campeau  
Publiciste

# Beaucoup d'action à la Régate "Tazar"

Jean-Luc Thibault et Marielle Dubé, gagnants en monocoque. Jacques Couture et Jacques Mercier, gagnants en catamaran.

Un gros merci à tous les bénévoles, à la Brasserie Molson, à Labatt 50, aux gens de la boucherie Louis Couture et à Brevages Mégantic. Merci spécial à Marcel Brulotte et Claude Vachon pour avoir permis le montage vidéo du Championnat Tazar.

Prochaine rencontre, les 3-4 août 1985: Régate Régionale de Planche à Voile et Catamaran.

La publiciste

Beaucoup d'action en la fin de semaine du 28-29-30 juin et 1er juillet 1985. Au club Baie des Sables de Lac-Mégantic où le Bal Tazar, régata de voiliers Tazar, battait son plein.

Ce championnat provincial réunissait des participants des quatre coins de la province et même des États-Unis, Toledo, Ohio.

Malgré les conditions de vent plutôt faibles, la compétition s'est bien déroulée et à l'issue des deux jours de compétitions, 6 triangles olympiques ont eu lieu, rendant officiel cette rencontre.

### RÉSULTATS

Mike et Carol Fahle: première position. Germain Ouellet et Serge Girard: deuxième position. Jean-Claude Thibault et Marielle Dubé: troisième position.

Une atmosphère particulièrement chaleureuse et une organisation sans faille firent de cette rencontre un franc succès.

Le lendemain, soit le 1er juillet se déroula la Centenaire. Les tazaristes purent découvrir le lac dans toute sa splendeur puisqu'il s'agissait d'un parcours longue distance.

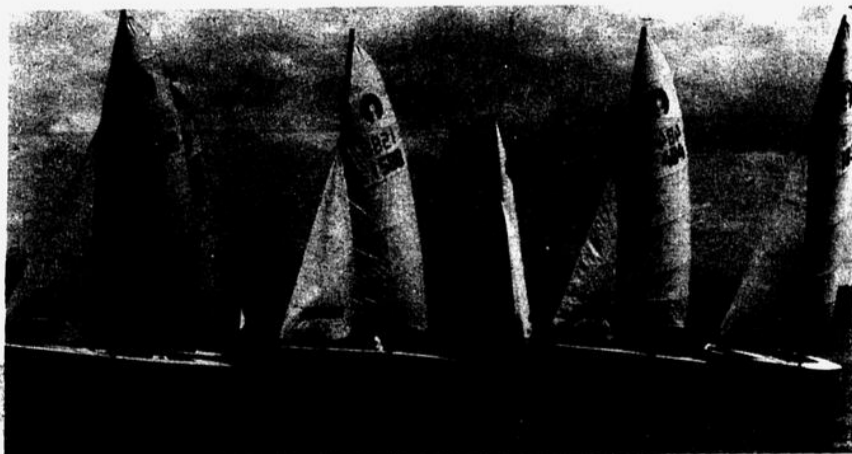
Trois épreuves furent au programme.

### RÉSULTATS

Stéphane Poirier, gagnant en planche à voile.



CLINIQUE DE VOILE



CONTOURNEMENT D'UNE BOUÉE



**Les Soupapes de la Bonne Humeur Inc.**

## Les Jeux Régionaux pour personnes handicapées

Le 17 août prochain, le club (Les Soupapes de la Bonne Humeur) organise un voyage à l'Université de Sherbrooke où se dérouleront les jeux régionaux de l'Estrie. Depuis 3 ans, la chance de vivre une journée très enrichissante est offerte à toutes les personnes handicapées, ainsi qu'à leurs parents et amis.

Les activités variées rejoignent tout le monde. Le secteur sportif comprend les diverses courses et les lancers du poids, javelot, disque et quille. Le secteur récréatif inclut les jeux de fer, de sacs de sable, cards au sol et tennis sur table.

Les activités sont accessibles à tous, chacun choisit selon ses intérêts. Vous êtes invités à participer ou à accompagner et encourager nos athlètes. Cette journée se veut avant tout récréatif et une occasion de rencontrer des gens de toute la région.

Le départ de l'autobus se fera à Lac-Mégantic vers 7h30, avec arrêt à l'Église de Fatima, l'Église Ste-Agnès, le garage idéal, l'Église de Nantes et celle de Stornoway. L'autobus prendra les personnes en fauteuil roulant chez-elles.

Après la remise des mérites et un peu de danse, le départ de

Sherbrooke se fera vers 22h30. Les personnes qui se sont rendues à cette activité par les années passées ont beaucoup apprécié leur journée et plusieurs ont eu le plaisir de revenir avec de belles médailles.

Pour information téléphonez à 583-1655 (nous acceptons les appels à frais virés) ou venez au Club Les Soupapes de la Bonne Humeur, 2981 rue Agnès, Lac-Mégantic. La période d'inscription se termine le 22 juillet 1985.

Catherine Dubé  
Responsable du projet

**Au terrain des Mooses samedi 20 juillet**

# Party Reggae '85

Comme à chaque année durant l'été, depuis maintenant 5 ans, la population de la région est invitée par le promoteur reggae Gilles Beauparté, à célébrer l'été à la Jamaïcaine; c'est à l'occasion tenue d'un Super Party Reggae '85 que Beauparté présentera de la musique reggae en

plein air durant une demi-journée complète, de midi à minuit, samedi le 20 juillet prochain.

Ce PARTY-REGGAE '85 se déroulera sur le terrain de jeu du Club des Mooses, rue Laval à Lac-Mégantic, et offrira en attraction spéciale le groupe reggae J.R. EXPRESS qui a connu un

franc succès lors de son passage à l'Hôtel du Verseau de Nantes, la semaine dernière.

La formation J.R. EXPRESS se compose de six musiciens professionnels qui présenteront un premier spectacle dans l'après-midi et un deuxième tôt en soirée. Entretemps, à partir de

midi, c'est le promoteur qui fera tourner pour le plus grand plaisir des danseur et danseuses, les meilleurs succès reggae de l'été, ainsi que les classiques des dernières années.

En soirée, un immense feu de joie sera allumé pour remplacer les rayons ardents du soleil, et comme à l'accoutumée une cantine végétarienne et un Bar seront

aménagés sur les lieux pour répondre aux besoins des participants.

L'admission au PARTY-REGGAE '85, sera de 1,00 \$ durant le jour, et de 2,00 \$ à compter de 6,00 heures p.m. A noter que les enfants de moins de 12 ans entreront gratuitement.

Le responsabilité de l'organisation de cette journée de festivité revient principalement à Roger Couette, directeur des Loisirs du Club des Mooses, ainsi qu'à la Brasserie Labatt commanditaire de la fête.

Avis est donc donné à tous les intéressés, qui ont le cœur à la fête et l'été dans la tête, de se

présenter samedi le 20 juillet à partir de midi, au terrain de jeu du Club des Mooses de la rue Laval à Lac-Mégantic, pour goûter à une Fête de l'été exceptionnelle en compagnie du groupe reggae

J.R. EXPRESS et de l'animateur Beauparté, qui nous assurent de nous transmettre tout au long de la journée, les vibrations positives de cette musique jamaïcaine. Beauc Party à tous!



**LE MÉRIDIDIEN**  
STUDIO DE MASSAGE  
MASSAGE: Oriental  
Suédois, Digitopuncture

**699 Principale LAC-DROLET**  
Lynda ROY, propriétaire

**SUR RENDEZ-VOUS:** Mercredi au vendredi  
de 13h00 à 21h00 - Samedi de 9h00 à 13h00

**549-2354**



**Un médaillon d'identification peut sauver la vie de votre chat**

Si votre chat possède la mauvaise habitude, mais si souvent naturelle, de s'éloigner pour vagabonder loin de son domicile, il est conseillé de lui faire porter un médaillon d'identification sur lequel votre nom, ADRESSE et numéro de téléphone pourraient être inscrits. Grâce à ce médaillon, la personne qui retrouvera votre chat pourra communiquer

avec vous sans aucun problème... Votre chat peut également être blessé par une automobile et recueilli par le surveillant ou contrôleur embauché par la municipalité. Ce dernier, toujours grâce au médaillon pourra dans un délai assez court, communiquer avec vous. Ce médaillon est peu dispendieux à l'achat, mais combien essentiel pour celui ou

celle qui vous aimer...

Ainsi, si votre chat fait une fugue, s'égare, est entraîné loin de son domicile par d'autres chats, par des passants qui voulaient s'amuser avec lui, grâce au médaillon, il pourra facilement être identifié et vous être retourné.

Le propriétaire d'un chat intéressé à se procurer ce petit médaillon pourra communiquer avec l'association L.A.D.A., qui se fera un plaisir de vous indiquer comment vous en procurer un.

On vous suggère d'ici là, d'écrire (au crayon feutre) sur son collier (anti-puces) votre nom, adresse et numéro de téléphone.

Deux bonnes façons de le retrouver sain et sauf, grâce à votre prévoyance et à la bonne collaboration des gens qui le retrouveront.

Chez nous:

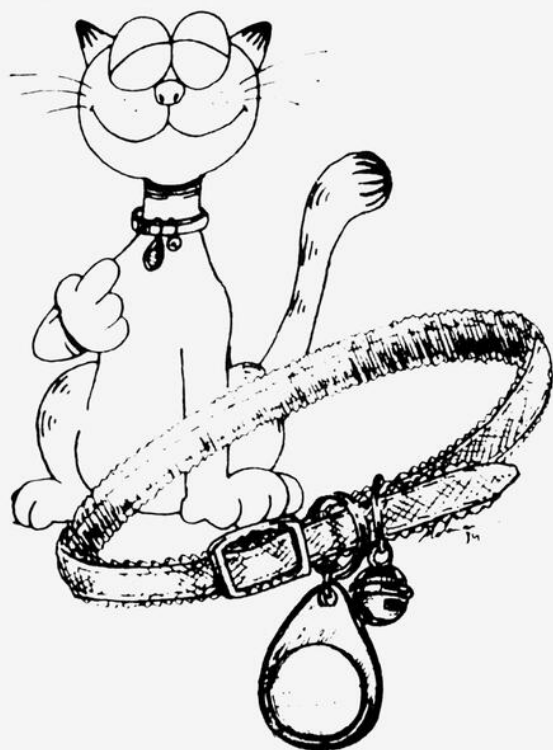
Chez nous au Québec, les chats ne sont pas enregistrés (licence) comme le sont les chiens. Par contre, déjà dans certains états américains, la loi oblige les propriétaires de chats à enregistrer les bêtes, ce qui facilite drôlement les recherches si votre chat s'égare, même titre que le chien qui porte une licence. La SPCA souhaite ou semble-t-il, un tel règlement au Québec...

AUTRE MOYENS

Lorsque vous procédez à l'achat d'un collier ANTI-PUCES, il est conseillé de choisir les modèles qui possèdent également des BANDES réfléchissantes qui permettront à votre minou, d'être bien vu par les automobilistes le soir...

Par ailleurs il est suggéré pour ceux qui désirent que leur chat porte un collier de cuir ou autre de bien magasiner et d'acheter le nouveau type de collier muni d'un élastique qui permettra à votre chat de se libérer si ce dernier est coincé sous une clôture ou dans un arbre. Ainsi, le chat qui se sentira prisonnier pourra facilement glisser sa tête hors du collier...

**VOTRE CHAT CONNAIT-IL SON ADRESSE ?**





**SALON BENOÎT**  
4 COIFFEURS à VOTRE SERVICE  
Lorraine, Sylvie, Louise, Judith et Benoît  
AVEC ou SANS RENDEZ-VOUS  
4771 Laval 583-2360

La Croix-Rouge...  
c'est *Joie et Santé.*

un programme d'activités physiques pour enseigner les jours de l'âge d'or!

**DE MIDI À MINUIT**

**SAMEDI 20 JUILLET**

# Party Reggae '85

avec **J.R. EXPRESS**

**ORCHESTRE REGGAE**

Prix d'admission: 2,00\$  
GRATUIT pour les ENFANTS

Animateur  
GILLES BEAUPARTE



**Terrain de Jeu MOOSES CLUB DES**

3159 LAVAL  
**LAC-MEGANTIC**  
Tél.: 583-4333



**Labatt**  
50

PIERRE BEDARD, Distributeur  
La Brasserie Labatt Limitée



# Molson est là avec vous!



## Ligue de balle-molle Molson La pluie nuit au déroulement des activités!

Peu de rencontres ont pu se tenir la semaine dernière dans la ligue de balle-molle Molson en raison de la mauvaise température.

D'abord, lundi le 8 juillet dernier, au terrain de Frontenac, la Garage Sévigny et Fils prenait

une sérieuse option sur la première place en défaisant les tenants du titre par 8 à 5. Ainsi, le Mégantic Transport voyait son avance au classement réduite. Il ne pourra donc guère se permettre de défaite d'ici à la fin de la saison. Tous les détails de cette lutte

vous seront communiqués la semaine prochaine car quelques résultats sont manquants au moment où j'écris ces lignes. C'est grâce à une spectaculaire remontée de 5 points en sixième manche que la fougueuse formation du Garage Sévigny et Fils s'est donnée ce gain. Notons que Yves Nadeau a procuré la victoire aux siens grâce à un grand chelem lors de cette même manche.

Pendant ce temps, sur le terrain fort détrempé et même dangereux du Méganstad, un très long double était disputé. Dans la première rencontre, la Boucherie Chez Guy défaisait la Discothèque le Reflet par 16-12 en 8 manches. Les nombreux buts sur balles accordées aux opportunistes attaquants de la

Boucherie ont causé la défaite à la Discothèque qui a néanmoins livré une belle lutte jusqu'à la toute fin.

Par la suite, le Barrit-on remportant une seconde victoire consécutive en écrasant Frontenac 14 à 1. Pierre Poirier fut l'étoile offensive de la rencontre grâce entre autres à un grand chelem en deuxième manche. La nouvelle acquisition des gagnants, le lanceur Marcel Guénette, a de nouveaux disputé une

superbe rencontre n'accordant que 5 maigres coups sûrs, dont deux à Mario Doyon.

Finalement, alors que les deux autres parties au programme étaient annulées en raison de la pluie, le Garage Sévigny et Fils se moquait des éléments naturels et remportait une partie au compte de 9-4 face à la Boucherie Chez Guy. Les gagnants ont frappé pas moins de 15 coups sûrs pour remporter leur onzième victoire de la saison. Richard Morin a connu l'une de ses meilleurs rencontres de la saison en frappant trois coups sûrs en 4 présences en plus de voler un coussin à trois reprises.

La fin de la saison promet donc d'être fort enlevante dans la ligue de balle-molle Molson, c'est à suivre!

Daniel Montambeault

## Courses Populaires du Club de Ski de Fond de St-Romain

RÉSULTATS CRÉPUSCULE DU 2 JUILLET '85

60 m. no 1 - Ouvert - Hommes et Femmes

Claude Fortier	(74)	10.1 sec.
Gino Isabel	(74)	10.3 sec.
Éric Roy	(75)	10.9 sec.
Pascal Isabel	(75)	11.9 sec.

60 m. no 2 - Ouvert - Hommes et Femmes

Martine Isabel	(71)	9.6 sec.
Claudia Morin	(72)	9.8 sec.
Claude Fortier	(74)	10.4 sec.
Gino Isabel	(74)	10.5 sec.
Pascal Isabel	(75)	11.5 sec.
Olivier Isabel	(77)	12.3 sec.

1000 m. - Prédiction - Ouvert - Hommes et Femmes

	Temps prévu	Résultat	Diff.
Olivier Isabel (77)	4.50 m.	4.53 m.	3 sec.
Claudia Morin (72)	4.50 m.	5.00 m.	10 sec.
Gino Isabel (74)	4.07 m.	3.55 m.	12 sec.
Claude Fortier (74)	4.08 m.	4.22 m.	14 sec.
Martine Isabel (71)	4.50 m.	4.31 m.	19 sec.

1000 m. - Ouvert

Claude Isabel (52)	4.00 m.
--------------------	---------

3000 m. - Prédiction - Ouvert

David Crossman (57)	9.50 m.	10.02 m.	12 sec.
---------------------	---------	----------	---------

Même si les courses populaires n'ont pas su subjuger les adeptes avec autant d'ardeur que la première de ces rencontres au crépuscule, la dizaine de participants ont créé toutefois une ambiance amicale. De ceux qui en étaient à leur deuxième participation sur piste, plusieurs amélioreraient leurs performances tout en s'amusant. Le club de Ski de Fond de St-Romain relance donc l'invitation pour la prochaine course populaire en athlétisme qui se tiendra le 13 août dès 6h30.

Voici le programme des épreuves prévues:

6h30:	40 m.	Atome	G. et F.
6h45:	60 m.	Minime	G. et F.
7h00:	80 m.	Benj.	G. et F.
7h10:	100 m.	Ouvert	H. et F.
7h25:	3000 m.	Ouvert	H. et F.
7h45:	1000 m.	Atome, Minime	G. et F.
7h55:	1200 m.	Benj.	G. et F.
8h05:	400 m.	Ouvert	H. et F.
8h15:	1000 m.	Ouvert	H. et F.



Aider la Fondation du coeur... C'est aider votre coeur

### DEFORGE MARINA

- SPÉCIALISTE en FIBRE de VERRE
- CANOE IROQUOIS - KAYAK
- DÉBOSELAGE • PEINTURE
- RÉPARATION D'AUTOS et de BATEAUX en FIBRE DE VERRE

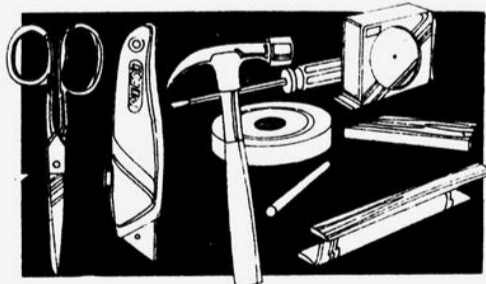
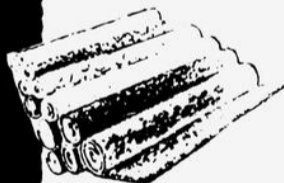
OUVRAGE GARANTI

VILLAGE de PIOPOLIS  
tél. 583-5515  
résidence (après 18 heures)  
583-5017

## Shier Ltée L'AMI du BRICOLEUR

Poser prélaris et tapis, un vrai charme pour le bricoleur

Faites-le vous-même



- Tapis gazon • Bouclé extérieur
- Velours latex: int. et ext.
- Dyna brick

Spéciaux sur tapis, prélaris et tuiles

## Shier Ltée

5200 rue Frontenac - Lac-Mégantic - 583-2404

ENTRÉE ARRIÈRE DU MAGASIN DONNANT SUR UN VASTE STATIONNEMENT ASPHALTÉ

## Les 8-9-10-11 août 1985 Tournoi du Grand Fond de l'Estrie au Méganstad, Lac-Mégantic

- 5 classes: A, B, C, D, E  
- Coût d'inscription:

Classe A:	\$100.00
Classe B:	85.00
Classe C:	85.00
Classe D:	50.00
Classe E:	25.00

- Responsable: Yves Gilbert (819) 583-5223

- Bourses:

Classe A:	(6 équipes)	Gagnant:	\$500.00
		Finaliste:	\$300.00
Classe B:	(10 équipes)	Gagnant:	\$350.00
		Finaliste:	\$250.00
Classe C:	(10 équipes)	Gagnant:	\$250.00
		Finaliste:	\$175.00
Classe D:	(4 équipes)	Gagnant:	\$200.00
		Finaliste:	\$100.00
Classe E:	(6 équipes)	Gagnant:	\$100.00
		Finaliste:	\$ 25.00

- N.B.: Il est à noter que dans chaque classe, la bourse peut varier selon les inscriptions.

## Ligue de Fers Mixte à la Loge des Mooses

RÉSULTATS DU 8 JUILLET 1985

Dubé Équipement de Bureau	2
Les Mooses	1
Bijouterie Onix	2
R. Gosselin Bicycle	0
Mégantic Transport	2
Multi-Copie	0
Dépanneur Laval	2
Breuverages Mégantic	1

RÉSULTAT DU 15 JUILLET

Bijouterie Onix	2
Breuverages Mégantic	1
Multi-Copie	2
Les Mooses	1
Dubé Équipement de Bureau	2
R. Gosselin Bicycle	0
Dépanneur Lavalf	2
Mégantic Transport	0

Gisèle P., présidente

### Jean-Luc Bilodeau

ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN

BI-ÉNERGIE  
CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE

SERVICE RAPIDE

RÉSIDENTIEL COMMERCIAL INDUSTRIEL

842 RD RODRIQUE WOBURN 544-2971

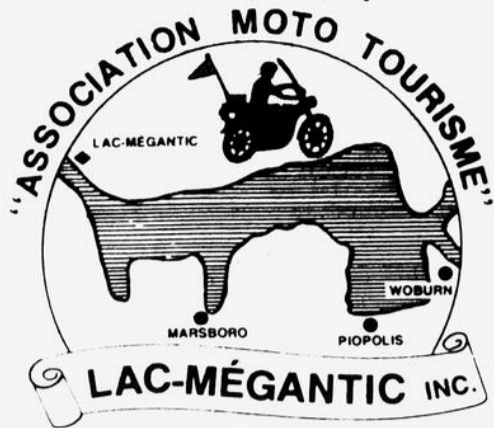
### MARCHÉ aux PUCES et d'ANTIQUITÉS

3709 LAVIOLETTE coin DOLLARD

583-0615

ACHETONS VENDONS

MELBLEN  
ARTS DÉCORATIFS  
ANTIQUITÉS



**ACTIVITÉS DE L'ASSOCIATION MOTO-TOURISTE DE LAC-MÉGANTIC**

Le 20 juillet 1985: SOUPER mensuel, une destination sera communiquée aux membres dans le cas d'une sortie extérieure, responsable Paul-Émile Choquette.

Le 21 juillet 1985: Une visite sera organisée à Valcartier, au village des sports. Responsable: Ange-Émile Boutin

Comme à l'habitude, les départs se font à 8h00 a.m. sauf avis contraire, au Restaurant Chez Natol.

H. Bruneau, publiciste

**Le surveillant... c'est votre ami!**

par Frédéric Giroux  
Service National des Sauveteurs



Bonjour, après vous avoir entretenu des règlements, je vais, cette semaine, vous parler de cas qui peuvent arriver n'importe où: les brûlures.

Il existe 5 sortes de brûlures: légères, graves, d'origine électrique, d'origine chimique et de l'appareil respiratoire.

Les brûlures légères comme les coups de soleil se traitent avec n'importe quel onguent spécifique vendu en pharmacie. Il y a parfois, vu la déshydratation, une grande tendance à boire (surtout chez les petits enfants).

Les brûlures graves sont celles qui s'accompagnent d'ampoules ou d'ouvertures de l'épiderme. On doit couvrir la brûlure d'un linge propre trempé dans l'eau la plus froide possible (pendant 5 à 10 minutes). Il faut agir vite, cela ne fait pas que diminuer la douleur mais aussi diminue le nombre de cellules que la chaleur fera mourir.

On doit se montrer particulièrement vigilant lorsqu'il s'agit de brûlures d'origines électriques. D'abord prendre soin de soustraire la victime à l'in-

fluence du courant (le couper ou éloigner le fil à l'aide d'un bâton). Même si la blessure semble minime, il se peut qu'il y est des dommages internes importants. Il faut référer toutes brûlures électriques à une autorité médicale.

Voici la démarche à suivre dans ce cas.

- 1- Couper le courant (ou l'éloigner)
- 2- Vérifier la respiration
- 3- Si arrêt cardiaque, appliquez R.C.P. (si qualifié)
- 4- Appeler de l'aide (ambulance)
- 5- Traitez les brûlures elles-mêmes qu'après avoir assuré les étapes prioritaires (c.-à-d. respiration et pouls)

Pour éviter la majeure partie des dommages causés par les brûlures d'origine chimique, on a qu'à rincer la partie atteinte à grande eau pendant au moins 15 minutes.

Les brûlures de l'appareil respiratoire proviennent de l'inhalation de flammes ou de vapeur. L'enflure des voies respiratoires peut provoquer l'asphyxie. Toutes brûlures dans les voies respiratoires doivent être soumises à l'inspection médicale. Le traitement consiste à empêcher les voies respiratoires d'enfler. On peut donc appliquer des compresses froides au cou ou encore faire sucer un cube de glace à la victime.

a) exposition légère: brûlures dans les voies supérieures, toux légère. Symptômes disparaissent après un certain temps.

b) exposition moyenne: grave irritation du nez, des yeux et de la gorge; toux angoissante, parfois incontrôlable. Devrait faire reposer la victime assise.

c) exposition grave: à la toux peuvent s'ajouter des

difficultés respiratoires, cyanose et vomissements. Victime anxieuse et très agitée. Soins urgents. Possibilité d'état de choc, coma ou d'arrêt cardio-respiratoire.

Voici maintenant les différents types de degrés de brûlures:

1er degré: causées par le soleil, étincelles sur l'épiderme, signes: picotement, fatigue, douleur, soulagés par la fraîcheur; apparence: oedème minime ou nul; évolution: 1 semaine.

2e degré: causées par l'eau bouillante, flammes, étincelles sur le derme; signes: douleurs, fatigue, sensible à l'air froid; apparence: cloques, oedème, écoulement; durée: 2-3 semaines.

3e degré: causées par le feu, exposition grave au soleil, liquide chaud (très) sur les tissus sous-cutanés; signes: douleurs, état de choc; apparence: sec, pâle, oedème; évolution: greffe, cicatrice, perte de sensibilité.

4e degré: cause: électrique.

Frédéric Giroux  
Surveillant-Sauveteur  
Baie des Sables

**Chronique Méganquestre**



Attention propriétaires de chevaux de selle ou d'attelages de chevaux lourds, membres et non-membres du Club d'Équitation Méganquestre Inc.

Vous êtes TOUS cordialement invités à vous joindre à nous lors de la Grande Randonnée Annuelle du Club d'Équitation qui aura lieu les 27 et 28 juillet prochain. Deux jours de randonnée sur de magnifiques sentiers, camping dans le bois avec feu de camp en soirée, somme toute, une expérience à ne pas manquer!

Tous ceux et celles qui désirent participer à cette activité sont priés de

s'inscrire auprès de (Mini) Quirion, 583-2338 ou Claude Nadeau, 652-2543 qui vous transmettront tous les détails concernant cette ran-

donnée. Bienvenue à tous.

Lorraine Nadeau publiciste.



**Piquer c'est VOLER  
Moi, Je ne vole pas**

**INFO-LOISIRS LAC-MÉGANTIC**

- Cosmétiques
- Bonbons
- Meubles

MAGASIN  
**CONTINENTAL**  
STORE

- Lingerie
- Jouets
- Bibelots

5154 Frontenac LAC-MÉGANTIC TOUT EST DANS L'PRIX 583-1142

583-2123 **UNIPRIX**  
**CLAUDE CHARRON**

5256 rue FRONTENAC LAC-MÉGANTIC

Dans "Info-Loisirs" cette semaine, nous désirons rendre hommage une dernière fois aux bénévoles qui ont été choisis par leur organisme cette année, pour être honorés lors de la soirée de reconnaissance des bénévoles, organisée par O.R.B.E.L.

Nous tenons particulièrement à féliciter les 27 organismes qui ont répondu à notre appel et nous souhaitons qu'en 1986, tous les organismes se joignent à nous pour fêter le bénévolat à Lac-Mégantic.

Voici la liste des personnes qui ont été honorés par leur organisme.

Nom de l'organisme	Nom
Club de Badminton de Lac-Mégantic	Lili Tremblay
Club Richelieu	Marc-René Nogue
La Ludothèque	Sylvianne Drouin
Club Lions	Rodolphe Lemieux
Comité Culturel Mégantic Inc.	Monique Bourque
Club de Raquettes "Les Pieds Légers"	Marcel Lacroix
Club 4-H Lac-Mégantic	Roger Carrier
L'A.F.E.A.S. Notre-Dame de Fatima	Valentine Cloutier
L'Association de Chasse et Pêche	Lucien Breton
Course à Relais Fernand Grenier	Martial Dumas
Club Inner Wheel	Mme Gaby Quirion Tardif
Le Grand Fond de l'Estrie Inc.	Raoul Perron
Ordre Loyal des Mooses Loge 1131	Honoré Pouliot
Les Chevaliers de Colomb	Marcel Lacroix
Club Optimiste	Renaud Lacroix
Club de l'Age d'Or	Cécile Rancourt
Club de Motoneige	Paul-Henri Gosselin
Les Filles d'Isabelle	Florette Duquette
Club de Tennis Mégantic Inc.	François Arquin
Les Châtelaines de Lac-Mégantic Inc.	Madeleine Tanguay
Cercle des Fermières	Blanche Philippon
La Chorale "Les Riverains Inc."	Madeleine Gagné
Club Rotary	Roger Dumas
Les Lames Argentées	Denyse Morin
Association Louise Gosford	Pierre Blais
Club de Hockey Royal Junior "C"	Roger Bélair
Club Aramis	Yvan Bédard

De plus, O.R.B.E.L. a désiré honorer tout spécialement cette année, le Comité du Centenaire de Lac-Mégantic; une preuve très récente de l'importance du bénévolat.

François Lavallée	Président
Claude Fortin	Vice-président
Pierre Leblond	2ème Vice-président
Denis Therrien	Trésorier
Bernadette Blais	Secrétaire
Liette Duquette	Directrice
Serge Latulippe	Directeur
Denis Lacroix	Directeur
Francis Charbonneau	Directeur
Laurent Jacques	Directeur
Roger Giguère	Directeur
Brigitte Lemieux	Coordonnatrice

Notez que les bureaux du Centre Mgr Bonin seront fermés du 15 au 26 juillet prochains pour les vacances annuelles des employés. En cas de besoin, veuillez vous adresser au bureau de l'Hôtel de Ville, en composant le 583-2441. Merci de votre compréhension.

Michel Tardif  
Directeur des Loisirs  
Ville de Lac-Mégantic

**BONNES VACANCES À TOUS!**

**PARADE aux FLAMBEAUX sur le lac Mégantic le 20 juillet**

DANS LE CADRE DU "NOËL DES CAMPEURS"



**-SAMEDI**

- \* Rendez-vous à Baie-des-Sables à 20h00
- \* Départ des embarcations motorisées à 21 heures  
ON INVITE LES GENS À ILLUMINER LEURS BÂTEAUX

- \* Parcours de 90 minutes sur le lac
- \* Retour à la plage pour un immense feu de joie avec animation

\* RÉVEILLON SERVI À MINUIT - Réservez à 583-3965

**DIMANCHE**

- \* Épluchette de Blé-d'Inde en après-midi  
On invite les propriétaires de bateaux à se joindre aux campeurs pour l'événement

**LE NOËL DES CAMPEURS** Une commandite de Pierre Bédard "Labatt"



## La Légion vous informe

Je me fais le porte-parole des membres de la légion pour exprimer à l'ami Laurent Jacques, toute notre reconnaissance et tous nos remerciements pour la magnifique parade du centenaire a sû émerveiller tous les spectateurs massés le long des rues, le 7 juillet. Encore une fois chapeau à l'organisateur.

Je vous rappelle que les fêtes du 40ème se dérouleront les 24 et 25 août prochain. Plusieurs activités sont prévues à l'occasion de ces festivités. La programmation sera divulguée plus tard. A ceux qui ont en leur possession des photos-souvenirs relatant les débuts de la légion ou des photos de la guerre 39-45, vous devez contacter André Bisson à 583-2505 ou Laval Fortier à 583-2173. Les photos vous seront retournées après les festivités. Vous devez cependant inscrire vos noms et adresses à l'endos de vos photos. Cela nous facilitera la tâche pour le retour.

xxx

Du côté sport, ça va à merveille. Notre équipe de balle-molle se porte très bien. La pétanque, le croquet, le volley-ball vont très bien aussi. Comme dirait mon savant collègue, ça va bien en (testament de général moteur). Je profite de l'occasion pour vous inviter à aller encourager ces gens qui évoluent au sein des différentes ligues. Je vous invite aussi à venir vous détendre à notre magnifique terrasse.

xxx

Pour ceux qui désirent jouer au tennis ou pour prendre leur carte de membre, ils n'ont qu'à se présenter à la région sur les heures d'ouverture des repas. Vous pouvez aussi téléphoner à la légion 583-2173. Toute l'information nécessaire vous sera donnée.

xxx

C'est la période des vacances et à ceux qui partent en voyage, la direction de la légion vous souhaite de bonnes vacances et vous recommande la prudence. Revenez en vie c'est comme ça qu'on vous aime.

## Que faire d'un marin ivre?

Boire en navigant, c'est tout aussi dangereux que boire en conduisant. Chaque année au Canada 500 000 plaisanciers provoquent des accidents à cause de l'alcool. Une fois sur l'eau, vous ne pourrez pas prendre un taxi pour rentrer chez vous. Alors laissez la bouteille tranquille!



Le Service Canadien de la Sécurité



# Réclame de planches à voile Rabais \$100<sup>00</sup>



## Planche "Tec-One"

**499<sup>99</sup>** Courant \$599.99

Dérive pivotante. Puit de dérive remplaçable. Pied de mât qui se bloque par emboîtement. Wishbone gainé de caoutchouc offrant une bonne prise. Flotteur à déplacement moyen (volume 240 litres). Voile de 5.6 m<sup>2</sup> en polyester, Dacron, pesant 3.9 onces. 79-7003-6

Voiles en couleurs et motifs variés

**Curtis Hawk**

Dans certains magasins, il faut prévoir 2 semaines pour exécuter la commande.



Planche à voile "Freestyle" Curtis avec voile

**799<sup>99</sup>**



Planche à voile Curtis Hawk I avec voile

**899<sup>99</sup>**

**Pour la planche à voile, équipez-vous chez nous**

Nous avons tout un choix d'articles pour agrémenter vos sorties. Combinaisons isothermiques, vestes, gants, chaussettes, etc., à nos bas prix courants.

**Excellents achats même à nos bas prix courants**

① Dérive pivotante. Puit de dérive remplaçable. Flotteur en plastique ABS avec mousse (volume 210 L). Voile polyester Dacron de 5.6 m<sup>2</sup> et de 3.9 oz. 79-7004-4

② Dérive escamotable. Mât sur rail. Flotteur en plastique ABS avec mousse. Déplacement moyen (volume 230 L). 7 courroies de pied. Même voile que (1). 79-7005-2

**Plus que jamais le meilleur choix**

... C'EST CANADIAN TIRE.



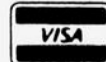
**Les Investissements Yves Gagné Itée**

3526 Laval Nord  
Lac-Mégantic

**583-3332**



**CRÉDIT ACCEPTÉ**



SF121-1



**LE CLUB DE VOILE  
LAC-MÉGANTIC  
VOUS INFORME**



Les vainqueurs: Jacques Couture et Jacques Mercier.  
Temps: 2h25 min.

Le départ de la plage de Baie des Sables pour aller contourner une bouée à la hauteur du village de Piopolis. Au retour, les marins naviguaient en direction de la ville de Lac-Mégantic où une bouée marquait la limite sud du parcours, au Parc des Vétérans. Le point terminal se trouvait à la plage de Baie des Sables.

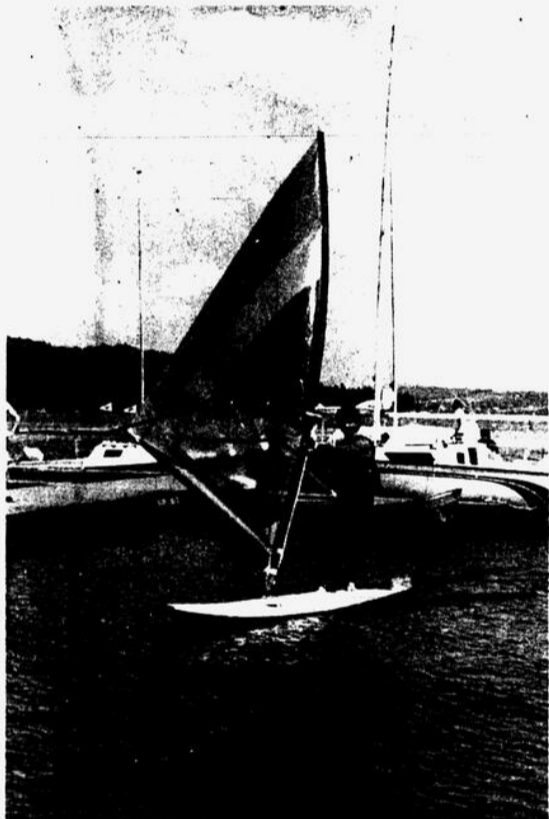
Les premiers à franchir la ligne d'arrivée furent Jacques Couture et Jacques Mercier en un temps de 2 heures 25 minutes sur un catamaran Prindle 18, détrônant ainsi le Der Blitz de Serge Mercier et Linda Couture, vainqueur incontestable depuis plusieurs années.

Le trophée du plus grand mérite allait à Robert Mercier, seul survivant des véli-planchistes, à compléter le parcours dans sa totalité en un temps de 4 heures 15 minutes.

Le tout s'est terminé par

un joyeux pique-nique à la Baie des Sables et déjà, à ce moment, on se donnait rendez-vous pour l'an prochain.

Le 23 juin avait lieu, sur le lac Mégantic, la Classique de voiliers prenaient



Robert Mercier fait son entrée à 4h15 min.



**Les Isolations Grenier enr.**  
913, rue Colette, ST-LUDGER  
Polyuréthane  
Laine minérale soufflée  
Recommandons les produits "RED TOP"  
ESTIMATION GRATUITE  
Frais virés acceptés  
**(819) 548-5397**

**CONSULTANT EN ENVIRONNEMENT enr.**  
SPÉCIALITÉ :  
**TEST DE PERCOLATION**  
pour l'installation d'un champs d'épuration  
**tél. 819-583-5159**  
de 8h00 à 18h00



**ATTENTION** 

<b>USAGÉ - BALAI</b> "Rolmex" électrique 12 volts (2 brosses circulaires ajustables)	<b>USAGÉ - CHOPPER</b> Gyro (3 saisons d'usage), très propre.	<b>USAGÉ - TRACTEUR</b> Massey Ferguson 35, moteur 4 cylindres, mécanique refaite à neuf, démarreur neuf. Pompe à injection refaite à neuf, tête refaite à neuf, moteur "rigné", alternateur neuf.
<b>USAGÉ - CHARGEUR</b> Allied 300 avec pelle à terre de 48", simple action sur cylindre de bras. Double action sur cylindre de pelle. Pour être installé sur tracteur Massey Ferguson 135.	<b>USAGÉE - HERSE</b> vibreuse à ressorts, 27 dents.	<b>USAGÉ - TRACTEUR</b> International B-414, peinture neuve, batterie neuve, mécanique très bonne.
<b>USAGÉ - CHARGEUR</b> Ford double action sur tous les cylindres, avec pelle à neige de 8". Pour être installé sur Ford 4000 ou White 2-60 et 1370.	<b>USAGÉE - LAME</b> niveleuse Blanchet 8' avec cylindre. Pour donner l'angle à la pelle.	<b>USAGÉ - TRACTEUR</b> Renault 651-4, 4 roues motrices, cabine Laurin avec chaufferette, chargeur K.M.W. avec pelle à terre de 60", pneus neufs, très très propre.
<b>USAGÉE - CHARRUE</b> Massey Ferguson 3 versoirs.	<b>USAGÉE - LAME</b> à neige "One Way" avant.	<b>USAGÉ - TRACTEUR</b> Renault 651-4, 4 roues motrices, cabine Laurin avec chaufferette, chargeur K.M.W. avec pelle à terre de 60", pneus neufs, très très propre.
<b>USAGÉE - CHARRUE</b> International 3 versoirs.	<b>USAGÉ - RATEAU</b> Pollard attache 3 points, 5 roulettes, mécanique refaite à neuf.	<b>USAGÉ - TREUIL</b> Norse 2500 (capacité 5500 litres) avec câbles neufs et 3 "chokes" neufs.
<b>USAGÉE - CHARRUE</b> White 348 SAR, 3 versoirs. 3 pointes neuves complètement automatique.	<b>USAGÉ - RATEAU FANEUR</b> Vicon 2	<b>NEUF - WAGON</b> Martin 10 tonnes et pneus 11L15 8 plis.
<b>USAGÉ - ÉPANDÉUR</b> à fumier liquide "Hesston" 1510, 1400 gallons, chargement par en arrière et déchargement par en avant. "hearing-seal" et table en neufs. En très bon état.	<b>USAGÉ - SOUFFLEUR</b> à ensilage International 48, mécanique très propre.	<b>NEUF - WAGON</b> Pronovost 12 tonnes tandem, avec pneus 11L15 8 plis.
<b>USAGÉE - HERSE</b> à disque 20 roulettes, 3 points, pour jardinage.	<b>USAGÉ - TRACTEUR</b> Massey Ferguson 2085, année 1952, très propre. Prix abordable.	<b>NEUF - TRAILER-DOMPEUR</b> Valac 7 tonnes, côtés démontables avec pneus 11L15 8 plis.
<b>USAGÉE - HERSE</b> à disque Oliver 32 roulettes. Extra Propre.	<b>USAGÉ - TRACTEUR</b> Ford 3000 3 cylindres Diesel, pneus neufs à 95% en très bon état.	<b>NEUF - SÉCHOIR</b> à Foin Victoria avec moteur Général Electric 5 forces et (Relag switch) 7 palettes, subvention à 75%
<b>USAGÉE - CHAÎNE</b> à travers pour tracteur grandeur 14.9 x 28.	<b>USAGÉ - TRACTEUR</b> White 2-60, 4 roues motrices, avec cabine Laurin et air pressurisé chargeur K.M.W. avec pelle à terre de 60", 4 pneus neufs, très propre.	<b>NEUF - PRESSE</b> à foin RC45 avec lance-balle.
<b>USAGÉE - BARRE</b> de coupe Dion largeur 7' pour adopter sur une fourgère 750 Dion. Un an d'usage seulement; très très propre.	<b>USAGÉ - TRACTEUR</b> White 2-60, 4 roues motrices, avec cabine Laurin et air pressurisé chargeur K.M.W. avec pelle à terre de 60", 4 pneus neufs, très propre.	<b>NEUF - LAME</b> niveleuse Lessard 7' 8'-9'.
	<b>USAGÉ - TRACTEUR</b> Massey Ferguson 130, peinture propre, mécanique très bonne, 4 cylindres Diesel.	<b>NEUF - PULVÉRISATEUR</b> COOP modèle 202 P, monté sur 3 points.

MAGASINER AILLEURS... C'EST PARFAIT... MAIS FINISSEZ VOTRE MAGASINAGE à la COOP LAC-MÉGANTIC-LAMBTON et VOUS SÉREZ TOUJOURS GAGNANT.

**SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE AGRICOLE** 

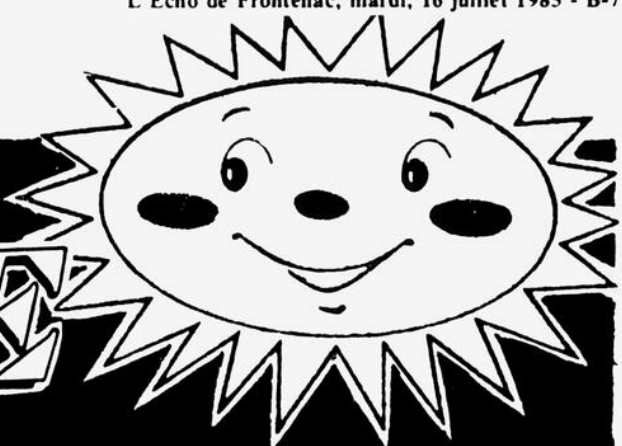
<b>LAC-MÉGANTIC</b> 3333 d'Orsennens, Lac-Mégantic (819) 583-4444	<b>LAMBTON</b> 144, Principale, Lambton (418) 486-7495	<b>GARAGE NORMAND BIZIER</b> rue Principale St Ludger (819) 548-5404
---	--	--

**Ecole de Conduite Gagnon inc.**  
583-1008  
6442 Salaberry Lac-Mégantic

Notre devise :  
**BIEN VOUS SERVIR !**

Pour la sécurité et la qualité, contactez l'Ecole de Conduite Gagnon inc.  
Prochaine session :  
**MERCREDI 17 JUILLET**  
19 heures

# STE CECILE en FETE



les 26-27-28 juillet

Toutes les activités auront lieu

**PLACE DAVID MORIN**  
(Village Ste-Cécile)

## PROGRAMME

### VENDREDI, 26 JUILLET - 2 SPECTACLES

- 20h30: Disco "CIMO MF" avec l'animateur Alain Thomas Dupuis
- 21h30: Groupe rock heavy metal "ANVIL"

### SAMEDI, 27 JUILLET

- 08h30: Tournoi de balle-molle pour les adultes, jeunes et bout-choux
- 13h30: Théâtre de marionnettes et jeunes amateurs
- 20h00: Soirée fantaisiste avec les "FOUBRACS" Danse avec orchestre de "RÉAL NAULT" de Thetford-Mines

### DIMANCHE, 28 JUILLET

- 12h00: Messe en plein air
- 13h30: Danse pour l'Âge d'Or avec l'orchestre "LES ÉTOILES D'ARGENT"
- 14h00: Fête à la tire avec tire sur la neige
- 17h30: Souper (buffet froid avec pièces montées) (saumon garni...)
- 20h30: Grande Soirée Amateurs avec l'orchestre de "BILL PAQUET"

### DU NOUVEAU

La mascotte "TI-NOTE" sera à Ste-Cécile samedi et dimanche

### SAMEDI, 27 JUILLET 20h30

## «LES FOUBRACS»



CO-OP

**SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE AGRICOLE de LAC-MÉGANTIC LAMBTON**  
3333 D'Orsennens 140 Principale  
583-4444 418-486-7495

**J. ROCH DODIER INC.**  
HUILE À CHAUFFAGE ET GAZOLINE  
LUBRIFIANT ET GRAISSE - DIÉSEL  
CLAIR ET COLORÉ  
4295 Villeneuve Lac-Mégantic 583-1444 583-2345

**LES PÉTROLES R. TURMEL ENR.**  
TEXACO HUILE À CHAUFFAGE - DIÉSEL  
GAZOLINE  
4337 Villeneuve Lac-Mégantic 583-3838

**JACQUES ET FRÈRES INC.**  
LE SPÉCIALISTE DU  
PRÉ-ARRANGEMENT FUNÉRAIRE  
DEPUIS 40 ANS  
3800 Québec-Central Lac-Mégantic 583-0444

**Société Mutuelle d'Assurance contre l'incendie de Frontenac**  
5240 Boul. des Vétérans Lac-Mégantic 583-4555

**GRANIT ISABEL INC.**  
Fernand Isabel, président  
Ste-Cécile 583-2579

C'est entendu!



On est là pour vous...



Une commandite de:

**MARCHÉ GAÉTAN PARÉ INC.**  
ÉPICIER - LICENCIÉ - BIÈRE et VIN  
Ste-Cécile 583-0662

**LES SCIES À CHAÎNE RAYMOND CAMERON ENR.**  
VENTE et RÉPARATION  
Route 161, Stornoway - 652-2148, 583-3692

**PHILIPPE MERCIER INC.**  
ENTREPRENEUR - ÉLECTRICIEN  
INDUSTRIEL et RÉSIDENTIEL  
4783 Dollard Lac-Mégantic  
bientôt au 3945 Laval 583-2622

**MOTO MEGANTIC INC.**  
4976 Dollard 583-1445  
Lac-Mégantic 583-1741

**FROMAGE LA CHAUDIÈRE**  
FROMAGE CHEDDAR  
3226 Laval Lac-Mégantic 583-4664

**AMICAL AUTOMOBILES INC.**  
CONCESSIONNAIRE  
PLYMOUTH - DODGE - CHRYSLER  
4094 Laval Lac-Mégantic 583-4545

**AUTO N. ROSA INC.**  
AMC - JEEP - RENAULT  
3354 Laval Lac-Mégantic 583-0298

### VENDREDI, 26 JUILLET 20h30



**BIENVENUE**

Une courtoisie de  
**PIERRE BÉDARD**, distributeur

**Budweiser**



# FAMILI-PRIX

**VOUS ÉPARGNEZ AVEC NOUS**

pour la finition de vos photos couleurs

12 POSES 3<sup>95</sup>¢  
15 POSES 5<sup>69</sup>¢  
24 POSES 8<sup>25</sup>¢  
36 POSES 11<sup>89</sup>¢

**CENTRE PHOTO FAMILI-PRIX**

129<sup>¢</sup>  
75<sup>¢</sup>  
75<sup>¢</sup>

WONDRA 2<sup>49</sup> IVORY 1<sup>25</sup> VITTEL 89<sup>¢</sup>  
CAREFREE 2<sup>29</sup> SUPER TIPS 99<sup>¢</sup> AQUA FRESH 2<sup>89</sup>

**Spéciaux en vigueur DU 17 AU 27 JUILLET 1985**

**PRODUITS MÉNAGERS**

**SURF** Détergent 6 litres 2<sup>89</sup>  
**JAVEX** Eau de javel 3.6 litres 1<sup>49</sup>  
**SWAN** Détergent liquide, 1 litre 1<sup>59</sup>

**DOWNY** Assouplisseur de tissus super concentré 500 ml 1<sup>79</sup>  
**VIVA** Essuie-tout 2 rouleaux ,99

**SCOTTIES** Papier mouchoirs 200 1<sup>89</sup>

**DIAL** Antisudorifique aerosol 200 ml, a bille 75 ml ou baton 60 gr 1<sup>99</sup>

**AQUA NET** Mousse revitalisante et coiffante 150 gr 1<sup>99</sup>

**BAUSCH & LOMB** Solution saline 355 ml - lubrifiant de lentilles 10 ml boni 3<sup>59</sup>

**UNISEC** Antisudorifique a bille 75 ml ou baton 60 gr 2<sup>69</sup>

**LIBERTÉ NOUVELLE MINCES** Mince serviettes minces, reg. ou devoto 11 3<sup>99</sup>

**FARRAH FAWCETT** Shampoing ou revitalisant 350 ml - 40 boni 2<sup>29</sup>

**BAUSCH & LOMB** Cu-primes de nettoyage 24 7<sup>49</sup>

**COAST** Savons desodorisants format de bain 3 paires 2<sup>19</sup>

**CURITY** Sav. jetables 100 2<sup>95</sup>

**CURAD** Boules de ouate 300 1<sup>19</sup>

**FINESSE** Shampoing ou revitalisant ou fixatif 100 ml 2<sup>99</sup>

**DESENEK** Poudre à vaporiser pour les pieds 150 gr 3<sup>79</sup>

**PHILIPS** Capotes anti-allergique 12 2<sup>79</sup>

**OLD SPICE** Antisudorifique en baton 75 gr 2<sup>19</sup>

**EVENFLO** Biberons pour sacs jetables ou sucres 3 1<sup>49</sup>

**GIBBS** Brosse à dents, Chaque 1<sup>29</sup>

**SPEED STICK PLUS** Antisudorifique en baton 75 gr 2<sup>49</sup>

**CURAD** Pansements de plastique 25 1<sup>09</sup>

**JOHNSON'S** Soins dentaire 50 verges ou **DENTO-TAPE** 25 verges, Chaque 1<sup>29</sup>

**PEPTO BISMOL** Liquide 125 ml 1<sup>99</sup>

**JOHNSON'S** Huile pour bébés 240 ml 2<sup>99</sup>

**KIDDS** Gomme à mâcher 250 gr ,69

**JOHNSON'S** Poudre pour bébés 250 gr 2<sup>19</sup>

**TAMPAX** Tampons 30 4<sup>69</sup>

**VASELINE** Gelée de pétrole-blancher en tube 100 gr 1<sup>99</sup>

**JOHNSON'S** Shampoing pour bébés 450 ml 3<sup>29</sup>

**POLAROID** Film SX 70 ou film 114 chaque 11<sup>49</sup>

**HEAD & SHOULDERS** Shampoing 175 ml 2<sup>39</sup>

**BIC** Rasoirs reg. ou pour peau sensible ,79

**PEPSODENT** Dentifrice 100 ml ,95

**PHILIPS** Fer à lisser HP 1607 ou brosse chauffante HP 1635 Chaque 6<sup>99</sup>

• Les photos identifient la marque de commerce seulement. • Les textes prevautent pour l'identification et le format. • Spéciaux sur présentation de ce circulaire. • Jusqu'à épuisement des stocks. • Limite 3 par client.

**CENTRE PHOTO FAMILI-PRIX**

**FINITION DE PHOTOS COULEUR**

12 POSES 3<sup>95</sup>¢  
15 POSES 5<sup>69</sup>¢  
24 POSES 8<sup>25</sup>¢  
36 POSES 11<sup>89</sup>¢

Procédé C-41 format régulier 3 1/2 dia. 110 126 28mm

*"Ça se passe entre nous"*

**B. Dumas Compagnat**  
CARREFOUR  
LAC-MÉGANTIC  
583-3166



# Lac-Mégantic aura son propre district judiciaire

Les pressions d'un groupe d'intervenants du milieu viennent d'aboutir à un engagement concret du gouvernement du Québec de créer, à partir du 1er septembre 1985, un district judiciaire pour la région de Lac-Mégantic.

André Campeau

Le "District judiciaire de Mégantic", le 36ième au Québec, garde une importance particulière compte tenu des 122 circonscriptions électorales de la province.

Auparavant Lac-Mégantic et sa région se voyaient partagées entre 3 districts judiciaires, ceux de St-François, de Frontenac et de la Beauce.

Le nouveau district adoptera intégralement le territoire actuel de la MRC du Granit, soit les municipalités de Lac-Mégantic, Frontenac, Woburn, Notre-Dame des Bois, Piopolis, Val-Racine, Marsboro, Milan, Nantes, Ste-Cécile, Audet, Stornoway, St-Romain, Stratford, Lambton, Courcelles, St-Sébastien, Lac-Drolet, Gayhurst, St-Ludger, Risborough et St-Robert Bellarmin.

De plus, le district de Mégantic aura une juridiction concurrente avec les autres districts sur les municipalités de Lingwick, Scotstown, Ditton, Hampden, La Patrie et Chartierville pour le district de St-François. Il y aura juridiction concurrente avec la Beauce pour les municipalités de St-Ludger, Gayhurst, Risborough (partie de Marlow), St-Robert, St-Sébastien, Lac-Drolet, St-Gédéon et St-Hilaire; et avec Frontenac pour Lambton, Courcelles, La Guadeloupe, St-Évariste et Stratford.

Ce qui veut dire que

pour ces municipalités, selon la nature des causes, l'audition pourra être entendue dans le district de Mégantic ou dans le district concurrent.

Pour les intervenants du dossier, la coalition des avocats de Lac-Mégantic et les autres personnes qui ont appuyé ces mêmes démarches, on demeure encore très prudent même s'il s'agit là d'une grande nouvelle. Tous s'accordent à dire que "c'est une reconnaissance extraordinaire pour Lac-Mégantic".

En ce sens, le gouvernement reconnaît une identité propre à Lac-Mégantic et une autonomie judiciaire complète, au même titre que Sherbrooke, Montréal au Québec, avec toute la décentralisation que cela comporte.

Plusieurs voient dans cette annonce, la justification du maintien, sinon de l'augmentation des effectifs policiers provinciaux et fédéraux, améliorant du même coup le service offert à la population.

Ainsi, toutes les causes, peu importe la nature de celles-ci, devront être entendues dans le nouveau district judiciaire, dont le chef-lieu sera Lac-Mégantic.

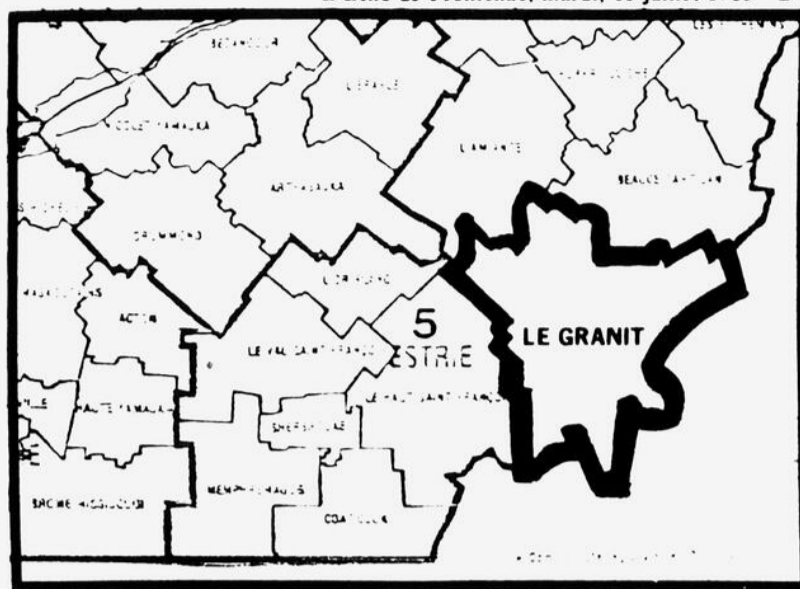
Ce qui veut dire que les procès de la Cour Supérieure, Cour des Sessions de la Paix, Cour Provinciale seront entendus du début à la fin à Lac-Mégantic, et qu'aucun transfert ne sera alors jus-

tifié, sauf rares exceptions. Lac-Mégantic connaîtra alors les Assises Criminelles et les procès devant juge et jury, la Cour des faillites, le Tribunal de l'Expropriation bref, une autonomie totale et complète. Cela sous-entend que toutes les archives civiles seront déposées à Lac-Mégantic plutôt qu'à Sherbrooke.

Pour le commun des mortels, cela signifie qu'il

aura plus d'activités judiciaires au 2e étage de l'Hôtel de Ville de Lac-Mégantic, qui prendra ainsi un jour le nom de Palais de Justice de Lac-Mégantic.

Parmi les facteurs qui ont joué en faveur de cette décision importante du gouvernement, notons l'éloignement de Lac-Mégantic, la complexité du partage actuelle des juridictions entre différents districts et l'économie de frais pour le ministère de la Justice et pour les utilisateurs qui



Le territoire du "District de Mégantic" calque intégralement le territoire de la MRC du GRANIT.

ont recours à ses services. Une cérémonie inaugurale devrait avoir lieu le 20 septembre prochain au second étage de l'Hôtel de Ville de Lac-Mégantic, et le ministre de la Justice Pierre-Marc Johnson y sera invité prochainement.

## à votre Super Marché



Jusqu'à samedi



Carrefour Lac-Mégantic

### VIANDES

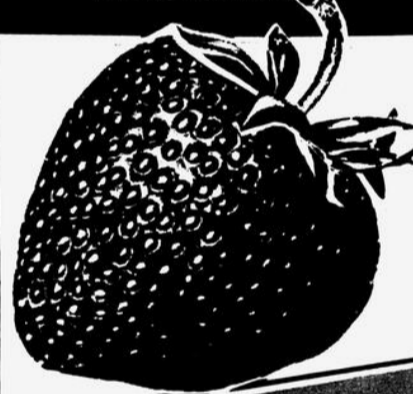
#### POULET FRAIS

3 à 4 livres



2.14 kg lb. **.97**

### FRUITS et LÉGUMES



**FRAISES FRAICHES DE JARDIN**

### DE NOTRE BOULANGERIE

#### PAIN DE BLE cuit sur place



**.99**

## DEGUSTATION des BISCUITS MAXI FRUITS

JEUDI, VENDREDI et SAMEDI  
nouveau produit de Viau

### ÉPICERIE

#### BISCUITS MAXI FRUITS de Viau

bte 350 gr.

**1.99**

### ÉPICERIE

#### ASSOUPPLISSEUR Downy

3 l.



**3.99**

### VRAC SEC

#### BISCUITS GUIMAUVE ASSORTIS

4,17 kg lb **1.89**

### CONSTRUCTIONS

#### PATRICK BOUCHER enr. ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

Pour tous GENRES DE FONDATIONS:

résidentielle, commerciale ou industrielle  
CONFIEZ VOS TRAVAUX À UN EXPERT

qui effectuera vos travaux à des PRIX COMPÉTITIFS pour une QUALITÉ SUPÉRIEURE



TRANSPORT de TERRE · GRAVIER · PIERRES et SABLE

NOUVEAU CETTE ANNÉE: ENTREPRENEUR en EXCAVATION de TOUT GENRE

- Travaux agricoles octroyés
- Champs d'épuration
- Fosses septiques



PRIX COMPÉTITIFS

Constructions

#### Patrick Boucher Enr.

Audet - tél.: 819-583-0150

Estimation gratuite sans frais de transport dans un rayon de 50 milles

LOUEZ, ACHETEZ, VENDEZ par nos

# PETITES ANNONCES

## 583-1630

JOUR LIMITE: VENDREDI, 15 HEURES

TARIF \$ 3,00 15 MOTS — 0.05 LE MOT SUPPLÉMENTAIRE — PAYÉE COMPTANT OU AVANT PARUTION  
\$ 4,25 LE POUCE AVEC CADRE — 50¢ DE PLUS SI ON DOIT FACTURER

### Maisons à vendre

Belle MAISON DE CAMPAGNE (8 ans), située entre Plopolis et Marsboro, très bien isolée, serre adjacente, grande belle vue panoramique; 110 acres, très grand jardin; tracteur avec équipement. Acheur sérieux seulement. Composez 583-0105.

(Av. 30 JNO)

### DOMAINE RESIDENTIEL

récent, construit dans une petite érablière, entièrement équipée, situé à 3 milles de la ville, chauffage électrique et bois, grand jardin, garage double et atelier, tracteur diesel et certains instruments optionnels. Taxes minimales. Site paisible. Acheurs sérieux. Composez 583-5171 ou 583-3251. (Mai 28 JNO)

MAISON à vendre, au 4395 rue laval, comprenant 2 logements rénovés et un garage. Prix de l'évaluation. Composez 583-4796.

(Av. 9 JNO)

MAISON de CAMPAGNE avec garage, au 7535 Ch. du Barrage, Lac-Mégantic. Prix 18,500\$. Composez 583-1753. (Juin 25, JI 2-9-16-P)



MAISON CENTENAIRE rénovée à Plopolis, située au bord du lac Mégantic, terrain 91' x 300', 2 salles de bain, foyer, grande salle à dîner, 2 chambres à coucher. Valeur de 98,000\$, factures à l'appui, laissez pour 68,000\$. Jour semaine 514-465-6783, soir semaine 514-670-5784 fins de semaine 418-486-7505.

(JI 16 JNO)

MAISON PIÈCE sur PIÈCE à vendre, pour débâti. Grandeur 20' x 24'. Composez 583-0771.

(JI 9 JNO)

MAISON située au 6575 rue Crémazie, avec piscine. Composez 583-0315.

(JI 9-16-23-30)



MAISON confortable de finition soignée, sur 3 surfaces de plancher. Vue attrayante sur toute la ville. Une offre raisonnable sera acceptée. Composez 583-0256 ou 583-5127.

(JI 16 23)

BUNGALOW 30 x 40' situé sur le bord du lac, Chemin ceinture, construction 1980, façade en pierre, terrain paysagé, 2 garages finis. TERRAIN 100' x 1200'. Tél. 583-1864.

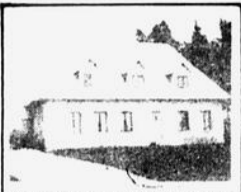
(Juill. 9-16-P)

MAISON-MOBILE à vendre avec TERRAIN paysagé 150 x 150', située au Lac Orignal, tél. 583-2699 à l'heure des repas.

(Juill. 9-16-23-P)

MAISON à vendre, 6 1/2 pièces, chemin Baie des Sablons, sur terrain aménagé, 100' façade au lac, habitable à l'année. Composez 583-3535.

(JI 9-16)



MAISON située chemin Baie des Sablons avec accès au lac. Construction récente de qualité exceptionnelle. Terrain aménagé. Cause de vente départ. Visites sur rendez-vous de préférence. Composez 583-3139.

(JI 16 JNO)

MAISON à vendre, 24' x 40', 5 1/2 pièces avec patio, sous-sol 4 pièces, semi-fini, super vue sur la ville, terrain 100' x 100', avec arbres, haies de cèdres, entrée asphaltée, remise. Prix à discuter. Composez 583-3395.

(JI 2 JNO)

BUNGALOW 24' x 42', 5 1/2 pièces, terrain 100' x 100', avec remise. Située au 3005, R.R. 1 Frontenac, Composez 583-3291.

(JI 9-16-23-30-P)

MAISON à vendre, située entre Nantes et Milan. Composez 583-3515 le soir.

(JI 16-23-30, At 6)

MAISON à vendre ou à louer, sur terrain 100' x 200', 5 ch. à coucher, salon, cuisine, salle de bain, chauffage au bois et à l'huile. Prix 15,000\$ ou pour louer à 150\$ par mois. Composez 583-3366.

(JI 16-23-30, At 6)

MAISON-MOBILE PIERRE DOYON INC. concessionnaire autorisé des maisons MMB et Habitec 2000. Achat-vente-échange des maisons-mobiles neuves et usagées ainsi que vente de maisons préfabriquées. Situé au 999 Notre-Dame Ouest, Victoriaville, tél. 819-758-4625.

JI 16-23-30

### Chalets à vendre

CHALET pour déménager, 18' x 18', 2 chambres, cuisine, meublé. Levé, prêt à partir. Prix 600\$. Composez 583-4800.

(Juin 18 JNO)

CHALET à vendre, situé au lac Trois-Milles, hivernisé, terrain 82,000 pl. ca., 165' sur le lac. Composez 583-3936.

(Mai 7 JNO)

CHALET à vendre au Grand Lac St-François, 454 Route 263 Lambton, belle plage, galerie avec moustiquaire, foyer, salle de bain, propre, prix très raisonnable. Tél. 1-418-683-5556.

(JI 2-9-16-23-30, At 6-13-P)

CHALET à vendre, 3 chambres à coucher, salle de bain avec douche, salon, cuisine, grand terrain sur le bord du lac Mégantic à 2 milles du centre-ville. Composez 583-4252.

(Av. 16 JNO)

TERRAIN et CHALET à vendre, au 2946 rue D'Orléans. Composez 1-819-564-1836 le jour ou 819-566-1636.

(Juin 25, JI 2-9-16)

CHALET à vendre au Club Chasse et Pêche de St-Ludger, terrain 200' x 250', électricité rendue, poêle électrique combiné huile, réfrigérateur, réservoir à eau chaude. Composez 583-3077.

(JI 9-16)

CHALETS À VENDRE, 2 chambres, cuisine, toilette et lavabo, salon, plancher marqueté, plafonds et murs bois brûlé, 2 remises. Belle grève, à Plopolis, Chemin des Grenier. Tél. 583-1962.

(JI 16-23)

CHALET À VENDRE situé au lac Trois Milles à Ste-Cécile, rénové à neuf, isolé. Belle vue sur le lac. Tél. 583-0738.

(Jn 25 JNO)

CHALET à vendre, situé à Val Racine, terrain 120' x 120', prix à discuter. Composez 544-2012 après 16h30.

(JI 16-23-30, At 6-P)

### Chambres et Pensions

CHAMBRE et PENSION au 5014 rue Champlain, s'adresser à Mme LUCILLE LECLERC té 583-2546

nov. 17 JNO

CENTRE D'ACCUEIL MARIANITES, pour personnes âgées. Situé au 4996 Champlain. Tél. 583-0558.

(JI 26 JNO)

### Terrains à vendre

TERRE À VENDRE - WOBURN - 105 acres, lot no 6, rang 5, boisé, plantation, ruisseau, etc. Prix 15,000\$. Composez 514-463-3581 ou 1-514-394-1809.

(JI 2-9-16-23-30)

TERRAINS boisés ou non boisés. Emplacements pour construction sur réseau aqueduc, etc. S'adresser à Raymond Beauchesne, tél. 547-3487.

(Janv. 22 JNO)

LOT bien boisé de 74 acres, no 520, partie située dans le rang St-Joseph à Milan. Composez 583-0294.

(JI 16-23-30, at. 6-13-20 P)

### A VENDRE

EMPLACEMENTS pour chalets ou résidences au DEVELOPPEMENT de la Baie Victoria, avec accès à la plage.

S'adresser à

PLACEMENTS J. DUBE Inc.

5060 Papineau LAC-MEGANTIC

Jérôme Dubé 583-3893 Raymond Dubé 583-2424

TERRAIN à vendre Chemin Baie des Sablons, très bonne grandeur, bien situé. Tél. 583-4461 ou 583-5353.

(Mai 1 JNO)

TERRAINS RUE KENNEDY - Superficie de 70 x 100, tous prêts à construire; services municipaux complets. Réservez le vôtre en communiquant avec: Prosper Bouchard, tél. 819-583-2683.

(Av. 30 JNO)

TERRAIN de 37 acres dont 1/2 boisé en bois mou, 1/2 pour plantation ou construction; aqueduc et égout. Composez 583-0118.

(Janv. 29 JNO)

TERRAIN zoné blanc, environ 105 acres, situé rue laval Nord, à proximité des limites de la ville, avec lotissements. Composez 583-3027

(Juin 18 JNO)

TERRAIN 250' x 220' chemin Woburn, à un mille de la ville, du côté du lac, accès au lac; 400 pins âgés de 25 ans. Composez 583-4800.

(Juin 18 JNO)

TERRAIN grandeur 70' x 100', services d'aqueduc et d'égout rendus, rue asphaltée neuve, arpentée et cadastrée, vue sur la ville et sur le lac. Prêt à bâtir. Composez 583-3961.

(Jn 25 JNO)

### Automobiles à vendre

CAMION 4 x 4 Suzuki 1981, 33,000 milles en très bonne condition. Prix à discuter. Tél. 583-4936 ou 583-0794.

(Juin 11 JNO)

PICK-UP Datsun 1980, 4 x 4, 70,000 km, assez propre, radio Am-FM cassettes, roll bar, coffre en bois dans boîte. Composez 418-486-2453.

(JI 9-16-23-30)

CAMARO 1980, 85,000 km, mécanique A-1, prix à discuter. Composez 544-2221.

(JI 9-16-23-30)

FORD ESCORT 1983, 2 portes, automatique, 43,000 km. Tél. 583-4836 ou 583-4877.

(JI 2-9-16)

FORD Granada Spécial Édition 1979, rouge, toit semi-vinyl blanc, moteur 302, transmission automatique, à bon prix. Composez 583-3237.

(JI 16-23 P.)

CHEVROLET Nova 1973, 4 portes, moteur 307, transmission automatique. Offre raisonnable acceptée. Composez 583-3237.

(JI 16-23 P.)

FORD ESCORT familiale 1984, 40,000 km, automatique, très propre. Très bon état. Tél. 583-2664.

(JI 16-23-P)

FORD TEMPO 1984, 5 vitesses, 2 portes, couleur rouge, 40,000 km. Composez 583-4205.

(JI 16-23-30)

### Motocyclettes à vendre

KAWASAKI 1978, 1000 cc LTD, 2 pneus neufs, en excellent état. Prix 1,300\$. Composez 583-0572.

(Juin 25, JI 2-9-16)

MOTO "Honda" 1980 (cm 400T) 11,900 km, avec pare-brise, 2 portes, bagages, toile pour le recouvrir, en excellent état. Bon prix. COMPOSEZ 583-3961.

(Juin 18 JNO)

MOTO HONDA SHADOW 750 cc, 1983, en bon état. Prix 2,300\$. Composez 548-5226.

(JI 9-16)

MOTO HONDA 750, 1975, 9,000 milles. MOTO HONDA 750, 1977, 14,000 milles. 800\$ pour les deux (à discuter). Tél. 544-4469, demandez André.

(JI 9-16)

MOTO YAMAHA 650 cc, 1981. Midnight Maxim, 6,500 km, seulement. Tél. 583-4347.

(JI 16-23-30, At 6)

### Divers à vendre

VOILIER MISTRAL 16', équipé d'un enrouleur de petite voile, trapèze et ceinture de trapèze, le tout en très bon état. Tél. 583-0128 ou 2657.

(Mai 21 JNO)

2 CHEVAUX de SELLE, une JUMENT Apaloza âgée de 9 ans, un ÉTALON cendré âgé de 2 ans. Prix raisonnables. Composez 583-2103 après 18 heures.

(JI 16)

TRAILER de 4 x 6'5", idéal pour transporter tri-moto ou 4 roues. Prix 400\$. Composez 583-4342.

(JI 16 P.)

PHOTOCOPIEURS usagés, prix variant entre \$75 et \$1500. S'adresser à DUBE EQUIPEMENT de BUREAU 583-2424.

(Jn 12 JNO)

MOBILIERS de CUISINE et de CHAMBRE neufs et usagés. BAINS, toilettes, lavabos, plomberie de toutes sortes. POÊLE, RÉFRIGÉRATEURS, petites fournaises à bois. POUR BÉBÉ: carrosses, sièges d'auto, balançoires, parcs, tables à langer, de toutes sortes à bons prix. Articles de tous genres. AUSSI: quantité de LITS "CAPITAINE" avec tiroirs, de couleur blanc ou brun. GRÉGOIRE LEMIEUX, 4886 Dollard, Lac-Mégantic, 583-0498.

(Av. 2 JNO)

Les SERRES communautaires de Lac-Mégantic inc. 4026 Cousineau tél. 583-1178 LÉGUMES FRAIS et PLANTS DE LÉGUMES VARIÉS

BATEAU "Regata" fibre de verre 16', 4 places, avec trailer. Très propre. Prix 950\$. MOBILIER de CUISINE en érable teint, une table, 4 chaises, vaisselier. Valeur 850\$ laisserait à 450\$. ENSEMBLE d'APPAREILS D'EXERCICES et de POIDS et HALTÈRES, valeur de 450\$, laisserait à 225\$. Composez 583-4936 ou 583-0794.

(Juin 18 JNO)

CARTES de REMERCIEMENTS et CARTES MORTUAIRES - Le deuil vous a frappé, vous désirez exprimer votre reconnaissance à ceux qui vous ont témoigné leur sympathie voyez notre catalogue de cartes ou de lettres de remerciement ainsi que de cartes mortuaires. S'adresser à l'ECHO de FRONTENAC, 5040 boul. des Vétérans, Lac-Mégantic, durant les heures de bureau ou le soir sur rendez-vous 583-1630 ou 583-2217

F 27 JNO

ATTENTION  
TUILES SANS CIRAGE auto collantes à poser soi-même. Vaste choix de tuiles de toutes sortes. Prix à partir de 0.39¢.

Venez voir le plus grand spécialiste en tuiles résidentielles et commerciales. Plus de 100,000 tuiles en magasin. Sans cirage 0.89 - Commerciales 0.49.

S'adresser au: CENTRE de TAPIS COUTURE 820 Wellington Sud Sherbrooke tél. 569-7375

MACHINERIE FORESTIÈRE à vendre - 2 Timberjacks modèle 240, 1978 et 1980 - 1 Timberjack modèle 450 1977 - 7 Timberjacks modèle 225 à 230 1972 à 1978 - 1 - 1978 Tree Farmer C6D - 1 Tree Farmer modèle C5D 1976 - 1 - 1964 Tree Farmer C4D à essence - 1 porteur Tree Farmer 1973 modèle C8, chargeur Husky 1973 modèle 60 monté sur Tree Farmer 1964 C4 à essence, ainsi que plusieurs F4-Dion et J5 Bombardier Échange accepté, prix sur demande. Nous vendons aussi des pièces de J5 Bombardier, débuseuses, pneus chaînes etc. Entreprises F4-Dion Inc., 195 Rte 138, St-Augustin, P.Q.

Tél.: (418) 878-2115 (Jn 25, JI 2-9-16-P)

TRAILER pour auto, neuf, 5' x 8', hauteur des panneaux 24". Prix 600\$. Composez 583-0572.

(Juin 25, JI 2-9-16)

QUINCAILLERIE  
Marchandise provenant de FAILLITE, à vendre en bloc, au complet, comprenant tablettes, îlots, caisse enregistreuse électronique, comptoir, etc... Environ 125,000\$ de marchandises. Faites une offre. Tél.: LA GUADELLOUPE (418) 459-6384 ou 459-7576.

(JI 16-23-P)

PRESSE À FOIN (balleuse) OLIVER peu d'heures de travail. Tél. 1-888-2251.

(JI 9-16-P)

COUPE DE FOIN debout à vendre. Prix à discuter. Composez 652-2513.

(JI 9-16)

BATEAU de cèdre 13' avec moteur 7.5 forces Mercury, bon état. Composez 583-0293.

(J. 9 JNO)

FOIN debout ou en balles, à vendre sur le champ. Composez 583-0299.

(JI 9 JNO)

BATEAU avec moteur 25 forces et trailer. Bon état. Composez 583-3371.

(JI 16-23-P)

Petite COUCHETTE (berceau) blanc, style Colonial, à l'état de neuf. Prix à discuter. Composez 583-0546.

(JI 16-23-P)

ENSEMBLE de CUISINE comprenant table assez grande et 6 chaises, au 4321 Laval, tél. 583-0201.

(JI 16)

MOBILIER de SALLE à MANGER rustique, orme canadien Thibault, table, 5 chaises, hûche, prix 800\$, fauteuil berçant 50\$, réfrigérateur d'appartement 150\$, lit pliant 10\$, canot 50\$. Composez 583-4910.

(JI 16 JNO)

LOUEZ UNE TABLE les SAMEDIS et DIMANCHES

MARCHÉ O PUS

Route St-Georges - St-Martin

228-0533 (Juin 4 JNO)

**Wilfrid Boulet & Fils Enr.**

**SERVICE DE RÉFRIGÉRATION**  
• AGRICOLE • COMMERCIALE • DOMESTIQUE

ACHÈTE ET VEND  
RÉFRIGÉRATEURS USAGÉS

Tél. - BUREAU: 583-1293  
SOIRS - DIMANCHES - FETES: 583-3752

LAC-MÉGANTIC

**PETITES ANNONCES** 583-1630

**Orgues LOWREY et YAMAHA et PIANOS**  
 ACCORDEMENT de PIANOS PRIX des PLUS COMPÉTITIFS  
 Vente - Service - Pièces - Réparations  
 Cours d'Orgue - Piano - Guitares et Violons  
**STUDIO LIGORI - 4767 rue Laurier - 583-0118**

**TÉLÉ-CHASSEUR (Pager)**  
 à LAC-MÉGANTIC et RÉGION  
 Composez un numéro de téléphone code et donnez vos messages. La personne que vous voulez rejoindre recevra clairement le message.  
**COMMUNICATIONS MÉGANTIC Inc.** Lucien Cameron, président

Le spécialiste en réparation d'électro-ménagers, laveuses, sècheuses, cuisinières, réfrigérateurs, micro-ondes, etc... de toutes les marques.  
 Nous réparons aussi les ASPIRATEURS ÉLECTROLUX et autres ainsi que les petits appareils électriques.  
**MÉNA-TECH enr.**  
 DONALD BOLDUC, prop.  
 3528 Boul. Stearns (sous-sol du G.G. LUNCH) **583-5123**

**LACROIX SPORTS ENR.**  
 MAGASIN ET BUREAU LAMBTON RUE  
 Souffleuses à neige Scies à chaîne, sècheuses et tracteurs à jardin  
**CENTRE DE LA MARINE**  
 JOHNSON HONDA MERCURY PRINCECRAFT PETERBOROUGH SUNRAY ESPADON

**GAGNON SERVICE**  
 VENTE de PIÈCES et REPARATION de POELES, REFRIGERATEURS, LAVEUSES, SECHEUSES  
**RAYNALD GAGNON, prop.**  
 6350 Salaberry - LAC-MÉGANTIC - 583-3645

**J. AUBUT SERVICE**  
 Réparation d'appareils ménagers de toutes marques. Laveuse, sècheuse, poêle, réfrigérateur, congélateur, etc.  
 DÉPOSITAIRE AUTORISÉ d'appareils INGLIS - ADMIRAL - BELANGER  
 Pièces et service  
 Tél. **583-4908** 2, 16 Chemin Woburn

**ATELIER RI-NEL ENR.**  
 SPÉCIALITÉ:  
 MEUBLES - ARMOIRES DE CUISINE - VANITÉS ÉTAGÈRES - DIFFÉRENTS STYLES et GRANDEURS  
 ESTIMATION GRATUITE  
 WOBURN Tél. **544-2662**

**CENTRE du TAPIS COUTURE inc.**  
 TAPIS PRÉLARTS - TUILES MARQUETTERIE CÉRAMIQUE TAPISSERIE  
 820 sud rue Wellington SHERBROOKE (819) **566-7111**

**B.A. Finition de Planchers inc.**  
 25 années d'expérience PERMIS PROVINCIAL ACCORDÉ  
 posage - sablage de planchers bois franc finition plastique sans cirage  
 spécialité vieux planchers remis à neuf estimation sur demande vente et installation de bois franc  
 Tél.: (418) 443-2899 Stratford, cté Wolfe, Qué.  
 A. Morin, prés.

**DÉCOR M. LEMIEUX** DE TOUT POUR VOTRE DÉCORATION  
 Conseillère en décoration  
 4728 Laval - Lac-Mégantic - 583-4745

**Divers à vendre**

**BATEAU 15'** en fibre de verre avec pare-brise et conduite, siège et dossier rembourrés, peut prendre un 40 forces, de marque Prince Craft. Excellent pour la pêche et la randonnée. Excellent état. **PLANCHE à VOILE** de marque Hi-Fly neuve, n'a jamais été utilisée. Prix 750\$. Composez 583-0293. (Jl 2-9-JNO)

**ENSEMBLE** comprenant LAVE-VAISSELLE, PLAQUE, 4 ronds électriques, FOUR et HOTTE de marque Symplicity, usagés. Valeur 1,500\$ neuf laisserait à 500\$. Tél. 583-1457. (Jl 2-9-16-P)

**TOURBE** pour terrasse. Composez 583-1705, Bertrand Roy, 3153 Lafontaine, Lac-Mégantic. (Jl 2-9-16)

**À LOUER**

**APPARTEMENTS 2 1/2 pièces** meublés. Tél. 583-0288. (Jl 4 JNO)

**LOGEMENT de 4 1/2 pièces**, situé rue St-Adolphe. Composez 583-0635. (Mal 14 JNO)

**LOCAL COMMERCIAL** à louer au centre-ville, anclonnement Bijouterie Bernard Boulet. Composez 583-2430. (Mal 28 JNO)

**LOGEMENTS**, libres le 1er juillet: 2 de 3 1/2 pièces, un de 5 1/2 pièces, rue Dollard, près de l'église Ste-Agnès et du centre-ville. Composez 583-2326 ou 583-3017. (Jl 18 JNO)

**LOGEMENT de 3 1/2 pièces**. S'adresser à Denis Boulet Meubles, tél. 583-1470. (Nov. 20 JNO)

**LOCATION**  
 Bateaux et moteurs pour pêche, planches à voile, canots. Motel sur le lac  
**Tél.: 583-0293**  
 (Mal 28 JNO)

**ESPACE à BUREAU** dans établissement professionnel. Libre le 1er juillet. Tél. 583-1026. (Av. 30 JNO)

**LOGEMENT de 2 1/2 pièces**, meublé, libre immédiatement. Composez 583-3128 ou 583-2657. (Jl 4 JNO)

**LOGEMENT de 4 pièces**, chauffage électrique, libre le 1er juillet, situé au 5072 Boul. des Vétérans. Idéal pour personne seule ou 2. Composez 1-418-449-2763. (Jl 4 JNO)

**LOGEMENT de 2 1/2 pièces**, semi-meublé, chauffé et éclairé, avec abri d'auto. Libre le 1er juillet. Composez 583-1897. (Jl 11 JNO)

**LOGEMENTS de 1 1/2, 2 1/2** situés au 2872 rue Boutin. Composez 583-4600. (Mal 15 JNO)

**LOGEMENT de 5 1/2 pièces**, situé rue Laval, en face de l'église Ste-Agnès, garage fourni. Libre le 1er juillet. Composez 583-0588 après 18 h. (Jl 4 JNO)

**LOGEMENTS non meublés**, modernes à louer, libre le 1er juillet; 4 1/2 pièces, situé coin Laval-Victoria et 4 1/2 pièces situé rue Baie des Sables. Composez 583-0298 ou 583-4545. (Mal 28 JNO)

**LIBRES le 1er juillet: 3 LOGEMENTS de 4 1/2 pièces** et un **LOGEMENT de 5 1/2 pièces**, situés dans la paroisse Fatima. Composez le jour seulement à 583-0144 (Maurice Breault). (Jl 11 JNO)

**LOGEMENT 4 1/2 pièces** non meublé, rénové à neuf, près de l'église Ste-Agnès. S'adresser à Michel Lessard 583-1688 ou 583-0138 (le soir). (Jl 2 JNO)

**LOGEMENT 2 1/2 pièces**, refait à neuf. Laveuse, sècheuse fournies pour les locataires. Libre le 1er août. Tél. 583-1349. (Jl 2 JNO)

**LOGEMENT de 1 1/2 pièce**, meublé, libre le 2 juillet, au 4916 Dollard, près de l'église Ste-Agnès, stationnement. Prix 130\$ par mois. Composez 583-3611 ou renseignements au 4918 rue Dollard. (Jl 2 JNO)

**LOGEMENT 4 1/2 pièces**, situé rue Du Moulin, près de la Légion Canadienne. Chauffage électrique. Libre le 1er juillet. Tél. 583-1789. (Jl 2 JNO)

**LOGEMENT de 3 1/2 pièces** non meublé, dans un bas, rue Salaberry, stationnement, grande cour, libre le 1er août. Composez 583-3335. (Jl 16 JNO)

**LOGEMENT à louer** dans le village de Milan. Idéal pour personnes âgées. Tél. (819) 657-4481. (Jl 9-16-P)

**CHALET à LOUER**, sur le bord du lac Mégantic, 2 ch. à coucher, eau chaude, à louer pour le mois d'août et septembre; 125\$ par semaine. Composez 583-4955. (Jl 9-16)

**LOGEMENT de 5 1/2 pièces**, situé chemin Baie des Sables, remise extérieure fournie. Libre début septembre. Composez 583-5025 après 18 h. (Jl 9-16-P)

**MAISON meublée** sur le bord du lac Mégantic, à louer de septembre 1985 à mai 1986; endroit tranquille, foyer, patio, située à un mille de la ville, chemin Woburn. Composez 583-0299. (Jl 9 JNO)

**LOGEMENT de 5 1/2 pièces** situé au 4842 rue Laurier, chauffage électrique, entrée laveuse-sècheuse, dans un bas, en avant. Libre le 1er août. Prix 255\$. Composez 583-0302 le jour ou 583-0254 le soir. (Jl 9 JNO)

**LOGEMENT de 4 1/2 pièces**, rénové à neuf, libre le 1er août, situé au 4920 rue Dollard. Composez 583-3611. (Jl 9 JNO)

**LOGEMENT de 2 1/2 pièces**, meublé, situé au 3518 rue Milette. Composez 583-0450. (Jl 9-16-P)

**Très beau LOGEMENT de 4 1/2 pièces**, situé rue Laval, non meublé, entrée laveuse-sècheuse, libre le 1er août. Composez 583-1738 après 17 h. (Jl 9-16)

**CHALET à louer**, plage privée, tout fourni, situé Baie des Sables, libre du 10 août au 1er septembre, à louer à la semaine. Composez 583-0302 le jour ou 583-0254 le soir. (Jl 9 JNO)

**LOGEMENT de 4 1/2 pièces**, non chauffé, non éclairé, avec stationnement, au 6197 Salaberry, #3. Libre le 1er août. Composez 583-2772 ou 583-3097. (Jl 9 JNO)

**LOGEMENT meublé de 3 1/2 pièces**, rénové à neuf, entrée laveuse-sècheuse. Libre immédiatement. Composez 583-1780. (Jl 16 JNO)

**MAISON complète** à louer, située entre Nantes et Milan. Composez 583-3515 le soir. (Jl 16-23-30, At 6)

**CHALET à LOUER**, meublé, 3 1/2 pièces, situé Baie des Sables. Habitable à l'année. Tél. 583-3961. (Jl 16 JNO)

**LOGEMENT 2 1/2 pièces**, meublé, chauffé pour personne seule. Tél. 583-1404. (Jl 16-22-30)

**LOGEMENT 6 1/2 pièces**, rénové, au 2e étage, libre immédiatement. Situé au centre-ville, tél. 583-1749 après 17 h. (Jl 16 JNO)

**LOGEMENT 5 1/2 pièces au 3e étage**, en partie rénové, très économique pour chauffage, situé au centre-ville. Tél. 583-1749. (Jl 16 JNO)

**GRAND LOGEMENT 4 1/2 pièces NEUF** situé rue Laval. Libre immédiatement. Tél. 583-0201. (Jl 16)

**MAISON à LOUER**, avec grand terrain, située à 5 km du centre-ville, libre le 12 juillet. Composez 583-4322. (Jl 9-16-P)

**ON DEMANDE**

Recherchons personne pour faire "tollotte" (donner bain, couper griffes, etc.) de chiens et chats. Composez 583-2472. (Jl 16-23)

Acheterais **CABINE** fibre de verre pour Pick-up Dataun King Cab. Composez 583-3860. (Jl 16-P)

ACHÈTERAIS **FILTRE et POMPE DE PISCINE** usagés. Tél. 583-4682. (Jl 16)

**DIVERS**

**SERVICE de comptabilité générale**, résultats mensuels d'exploitation, traitement de textes, sous la direction de Damien Fortier. **COMPTABILITÉ INFORMATISÉE** Enr., 4138 Laval, Lac-Mégantic. Tél. 583-3744 - 583-5088 (résidence). (Av. 30 JNO)

**• DÉCAPAGE •**

Restauration et finition de meubles antiques ou usagés. Estimation gratuite. Allons chercher et livrons **548-5405**

**COMMERCE À VENDRE**

Commerce de vêtements, bien établi. Bon chiffre d'affaires, à vendre. Pour informations, s'adresser à **L'ÉCHO DE FRONTENAC** Tél. 583-1630 5040 Boul. des Vétérans Av. 30 JNO

**ATELIER D'USINAGE LOUIS COUET INC.**  
 • Machinage • Soudure  
 • Montage de machines moyennes de camion (HUB) avec garantie de 3 à 5 ans  
 3973 Québec Central LAC-MÉGANTIC **583-1324**

**TATOUAGE** sur rendez-vous. Tél. 583-4149. (Jl 9-16-P)

**Achetons et vendons MEUBLES USAGES**  
**BOULET & FRÈRES**  
 583-1393  
 3627 Rue de la Gare

**Rolmex**  
 Protégez votre santé. Adoptez la médication naturelle ROLMEX à base de plantes médicinales.  
**ARMAND LACROIX**  
 4860 Papineau LAC-MÉGANTIC 583-1488

**VOUS NOUS CHERCHEZ?**  
 Comme pour ses arômes, ses épices, ses assaisonnements et autres produits de haute marque. Produits disponibles sur place. Vente à domicile ou par catalogue. **PRODUITS RAWLEIGH - LÉO-PAUL POULIN**, Nantes, tél. (819) 547-3690. Jl 16-23-30, at 6 p

**Ramontage** 583-4672 JOUR  
 583-4673 SOIR

**RASOIRS**  
 RÉPARATION de toutes MARQUES à PRIX RAISONNABLE  
 INVENTAIRE de PIÈCES  
 SERVICE 1 JOUR  
**CADORAMA**  
 5075 Boul. des Vétérans LAC-MÉGANTIC 583-0507

**Y. CARRIER meubles**  
 CHOIX de PRÉLARTS et TAPIS STORES verticaux et horizontaux  
 EXPERT disponible pour la POSE de TAPIS et PRÉLARTS  
**ST-LUDGER (819) 548-5821**

**DISTRIBUTION MARIETTE enr.**  
 Route 204, St-Ludger  
 Grand choix de LUMINAIRES intérieurs et extérieurs  
 TROUSSEAU de MARIÉE comprenant batterie de cuisine, coutellerie, vaisselle, verrerie  
**819-548-5456**

**LÉO GRONDIN INC.**  
 MANUFACTURIER de  
 • PORTES et FENÊTRES  
 • BOIS OUVRÉS  
 • MOULURES  
 • PLANCHES de FINITION  
 • SÈCHAGE de BOIS  
 5050, R.R. 1 (Rte 204) LAC-MÉGANTIC, G6B 2S1 (819) **583-1853**

**ANDRÉ PIERRE RADIO INC**  
**SERVICE de RADIO COMMUNICATION**  
 Réparation de toutes marques d'appareils (incluant CB)  
 Vente et location de radios (radios mobiles, portatives) CR. Télé appel **583-4854**

**CONSTRUCTION CARIC enr.**  
 entrepreneur général, construction, rénovation, commercial et résidentiel - Division insonorisée, plafond suspendu en tuile acoustique - 15 ans d'expérience - Estimation gratuite  
**ST-LUDGER, Beauce sud - GOM 1W0**  
 Carol LESSARD, prop. tél. (819) 548-5174

**RIEN NE VAUT LES PETITES ANNONCES DE**  
**583-1630 L'ÉCHO de FRONTENAC**

**DÉCORATION: RIDEAUX, DRAPERIES, COUVRE-LIT, VENTE DE TISSUS**  
 confection par Mme Yvette MARTIN  
**REMBOURRAGE:** vos VIEUX MEUBLES remis à neuf par L. Paul RICHARD rembourreur d'expérience  
**CHOIX de TAPIS, PRÉLARTS,** posage par J. Yves LESSARD, 30 années d'exp  
 chez **DENIS BOULET meubles**  
**583-5777** 4575 Laval - LAC-MÉGANTIC **583-1470**

# La Ville emprunte à la Mutuelle des fonctionnaires

**PETITES ANNONCES** 583-1630

**CENTRE de COUTURE de l'ESTRIE**  
 VENTE et SERVICE à DOMICILE  
 DEPOSITAIRE DES FAMEUSES MARQUES  
 BERNINA OMEGA et JANOME  
 Prix de vente de 6.95\$ pour NETTOYAGE LUBRIFICATION  
 AJUSTEMENT COMPLET sans enlever la machine.  
 Réparation et réglage en plus.  
**583-3630** heure des repas ou après 6 heures  
 Jean-Marc Brisson, 4326 Letellier, Lac-Mégantic

**ACCORDAGE et RÉPARATION de PIANOS**  
 TRAVAIL GARANTI  
**MUSIQUE MÉGANTIC enr.**  
 583-4326  
 CARREFOUR LAC-MÉGANTIC

**RÉJEAN RÉFRIGÉRATION**  
 RÉPARATION et ENTRETIEN de TOUS GENRES de SYSTÈMES

- d'AIR CLIMATISÉ
- CHAMBRES FROIDES
- RÉSERVOIRS à LAIT (bulk tank)
- MACHINES à GLACE

COMMERCIAL - INDUSTRIEL - AGRICOLE  
 RÉSERVOIR à LAIT (BULK TANK)  
**Réjean PARÉ, propriétaire**  
 18 ans d'expérience  
 R.R. 1, Nantes 547-3477 (bureau)  
 657-4364 (soir et fin de semaine)  
 VENTE - INSTALLATION ENTRETIEN

**MICHEL GAULIN**  
 ENTREPRENEUR en PEINTURE  
 (sans eau, rouleau, pistolet)  
 TIREUR de JOINTS - PAPIERS PEINTS  
 ESTIMATION GRATUITE  
 C.P. 121 - ST-ROMAIN Tél. (418) 486-2595

**Jean-Marc Plante**  
 NETTOYAGE de TAPIS à la vapeur  
 Méthode double action (brossage)  
 DÉCAPAGE TUILE et PRÉLARTS remis à neufs  
 COMMERCIAL et DOMICILIAIRE  
 Lavage de plafonds et murs  
 Mobiliers de salon Matelas  
 Intérieur d'auto  
 ESTIMATION et NETTOYAGE de DÉGÂTS de FEU  
 Tél. (418) 443-2117 - Stratford, Qué.

**BÂTISSE COMMERCIALE À VENDRE**  
 située au 4783 rue Dollard à Lac-Mégantic.  
 Local occupé présentement par Philippe Mercier Inc.  
 Cause de vente: déménagement dans un autre local  
 Tél.: 583-2622 (jour)  
 583-0574 (soir)  
 (Mai 14 JNO)

(RT) - La Ville de Lac-Mégantic vient de contracter un emprunt par billets au montant de 458,000\$ auprès de la Mutuelle des Fonctionnaires du Québec, à un taux avantageux de 11,2% d'intérêt, sur une durée de cinq ans.

Quelque vingt-sept grandes institutions bancaires, trusts et compagnies d'assurances avaient été invitées à soumettre des propositions à la ville pour cet emprunt, mais seulement cinq ont daigné répondre à l'ouverture des soumissions, le 26 juin

dernier. Ce montant de 458,000\$ est une balance d'une émission d'obligations originale de 1,009,000\$ qui venait à échéance le 5 août prochain. Les autorités municipales sont jugées préférables de refinancer au moyen de billets au lieu d'obligations, évitant ainsi les divers frais d'émissions et d'administration des coupons. La municipalité n'aurait d'ailleurs pu guère obtenir mieux qu'un financement à 11,5% sur le marché obligataire actuel.

**L'Ordre Loyal des Moose**  
 LAC MEGANTIC QUE

Il ne faut surtout pas manquer notre Super-Party au local, le 20 juillet prochain, de midi à minuit, en compagnie de l'animateur Gilles Beauparté et le groupe J.R. Express qui sera parmi nous de 16h00 à 21h00. Le prix d'entrée est minime: 1\$ par personne. Bienvenue à tous.

Comme à chaque année, la Fête des Enfants se déroulera le 27 juillet à St-Georges de Beauce. Pour de plus amples informations, il suffit de téléphoner à la Loge. Tous sont les bienvenus.

Richard R., publiciste

## Ligue de balle-molle féminine

Dimanche soir le 7 juillet, au terrain du Club Méganstad, on a pu assister à des très belles rencontres de balle-molle.

En premier lieu, l'équipe de Canadian Tire a surpris tout le monde en faisant subir une première défaite à l'équipe de Provigo au compte de 4 à 3. Manon Fortin a réussi un circuit bon pour 3 point pour Canadian Tire.

Lanceur gagnant: Lise Couture (1-2), lanceur perdant: Annie Fortier (5-1), la deuxième rencontre s'est soldée par la

**DÉBOSELAGE PEINTURE GARAGE**  
**GASTON ISABEL NANTES**  
 547-3606

**SPECIALITE RADIATEURS SERVICE**  
**R. BOUCHER AUTO**  
 RADIATEUR  
 R.R. 1, St-Jean-Vanney  
 LAC MEGANTIC  
 Spécialité: Tous genres de radiateur et de réservoirs à essence et diesel.  
 Tél. (819) 583-0304

**REMBOURRAGE**  
**G. LAPOINTE**  
 REMBOURRAGE enr.  
 4611 Papineau  
 (anciennement Boucherie Chez Guy)  
 583-2166  
 prop. Gilles Lapointe

**Futurs mariés**  
 Nous vous offrons  
 PAPETERIE de MARIAGE  
 Demandez nos catalogues 1984 avec les tout nouveaux modèles  
**ESCOMPTE de 10%**  
**L'ÉCHO DE FRONTENAC**  
 583-1630

**ACHETONS ARMES À FEU**  
 de tous genres:  
 épée, baïonnettes, cartouches, etc..  
 Composez  
**583-2533**

## CAMIONNETTE INCENDIÉE



Un photographe amateur a pris quelques bons clichés de l'incendie de cette camionnette, samedi le 6 juillet, au coin des rues Leblanc et Laval à Lac-Mégantic. Une défaillance du système électrique serait probablement à l'origine du sinistre. Tout un spectacle quand même!!!

(Photo G. Thibodeau)

victoire de la Caisse Populaire Ste-Agnès 4 à 3 contre Rona Blais. Lanceur gagnant: Chantal Lessard (2-0), Lanceur perdant: Lucie Fortin (3-3).

Les prochaines rencontres

auront lieu au terrain de Méganstad dimanche le 28 juillet. Rona Blais rencontrera Canadian Tire à 19h00 et la Caisse Populaire Ste-Agnès rencontrera Provigo à 20h30.

## Récupération

### Lac-Mégantic Inc.

Nous désirons informer la population que nous avons aménagé dans de nouveaux locaux situés au 4790, rue Dollard à Lac-Mégantic (3ème étage de la Garderie Coco-Soleil Inc.)

Actuellement, nous travaillons à l'organisation d'une structure régionale de la récupération des matières recyclables.

Nous commençons des visites aux diverses municipalités afin d'établir l'impact qu'à eu l'installation des cabestins à la récupération des matières recyclables.

Si vous désirez de amples renseignements ou avez des commentaires à formuler, veuillez communiquer au numéro de téléphone suivant: (819) 583-5510.

Merci pour votre collaboration.  
 Jean-Pierre Bolduc

Vincent (un chandail).  
 Félicitation à tous les participants(es).

## CLASSEMENT

	V	D	PTS
Provigo	5	1	10
Caisse Populaire Ste-Agnès	3	3	6
Rona Blais Inc.	3	3	6
Canadian Tire	1	5	2

## Résultats du tournoi de fers de Courcelles

Le 22 juin dernier se tenait un tournoi à la ronde.

Voici les résultats  
 Chez les femmes: 1ère position, Maryse Boissonneault et Céline Roy; 2e position: Suzie et Louise Busque.

Chez les hommes: 1ère position: François Couture et Richard Blanchette; 2e position: Réjean Patry et Marcel Patry; 3e position: Claude Boulanger et Sylvain Arsenault.  
 Maryse Boissonneault

s'est vue remettre le trophée "Esprit Sportif" lors de cette compétition.

De nombreux prix de présence ont été distribués. Voici le nom des gagnants et les prix qu'ils et elles se sont vus remettre: Maryse Bouchard (balançoire d'une valeur de \$300.00), Carmen Patry (une table de pique-nique d'une valeur de \$100.00), Laval Poulin (une chaise-soleil), Manon Benoit (miroir), Lise Bernard, Marcel Tardif et Francine

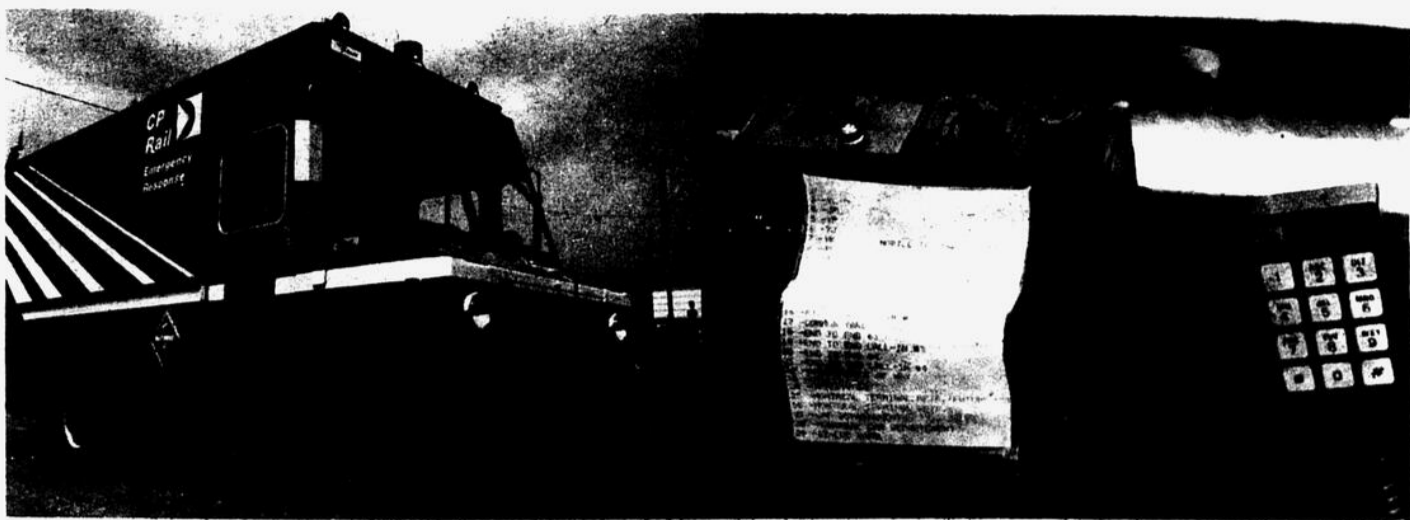
## MOTO VS AUTOMOBILE



Un peu avant la grande parade, Ian Thérberge a subi des blessures au bras après avoir heurté de plein fouet un véhicule, coin Salaberry-Wolfe, dimanche dernier vers 13h50. Mme Claudette Carrier de Ste-Cécile, occupante du véhicule, n'a subi aucune blessure. C'est en dépassant par la droite un premier véhicule qui ralentissait que le jeune Thérberge afauché la voiture qui s'était faufilee, direction rue Wolfe. Il fut transporté à l'Hôpital St-Joseph puis à l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke.

(Photo G. Thibodeau)

## LE CP RAIL EXPOSE SON MOBILE D'INTERVENTION



Dans le cadre du centenaire, le 6 juillet dernier, le CP Rail a exposé son camion de service d'urgence en face de la gare de Lac-Mégantic. En cas de besoin, lors de catastrophes ferroviaires ou d'accidents, ce mobile est prêt à intervenir en quelques minutes. Deux équipes de trois personnes se relaient afin d'assurer le service. Un puissant émetteur 29 canaux permet de rejoindre quiconque pour obtenir du secours. Les canaux 1 à 13 permettent d'avoir accès aux lignes conventionnelles de Bell alors que les canaux 14 à 29 rejoignent les lignes internes du CP. Ce camion est en service depuis 6 mois. (Photos Gilles Thibodeau)

## Les P'tites ACTUALITES

Les policiers municipaux enquêtent toujours sur trois plaintes de vols d'essence, déposées la semaine dernière par des résidents de la rue Joliette. Les agents soupçonnent qu'il pourrait probablement s'agir du ou des mêmes individus.

Deux bicyclettes volées ont été retrouvées, la semaine dernière, dans les limites de la ville de Lac-Mégantic. Une première, disparue de l'OTJ le 8 juillet, a été retrouvée le 11 juillet dans la cour des Industries Lake Mégantic Pulp. Une seconde bicyclette, volée rue Lafontaine, le 7 juillet a été retracée dans le quartier nord de la ville.

Puis vendredi matin, entre 4h30 et 5h30, quelque neuf "trous d'hommes", soit des couvercles d'égoûts rue Laval, ont été enlevés de leur position initiale. De la rue Laviolette jusqu'en face du Carrefour Lac-Mégantic, ces énormes trous dans la chaussée constitue un danger pour tout automobiliste ou motocycliste. Si vous voyez quelque chose de suspect dans votre voisinage, n'hésitez pas à contacter votre sûreté municipale qui interviendra sur le champ.

Le taux de solution est excellent, mais...

## Forte augmentation de la criminalité depuis le début de l'année

(Lac-Mégantic) - Les agents de la Sûreté du Québec, détachement de Lac-Mégantic ont du pain sur la planche par les temps qui courent, et rien n'indique que l'augmentation de la criminalité qu'on enregistre pour les six premiers mois de l'année 1985 va se résorber dans les semaines à venir.

par Rémi Tremblay

Heureux d'avoir pu enfin tourner une page du calendrier sur un mois de juin des plus occupés, les policiers ont dû admettre que le crime ne prenait pas de vacances, même en juillet, avec plus de 22 plaintes criminelles pour les dix premiers jours du mois.

Tableau à l'appui, le Sergent Régent Couture de la S.Q. remarque que si le taux de solution des crimes a atteint une véritable performance avec 72,6% pour les six premiers de l'année, c'est dû surtout au fait que les agents, avec deux fois plus de plaintes à traiter qu'il y a deux ans pour la même période, ont dû consacrer plus de temps aux enquêtes et un peu moins à la prévention routière.

Pour la période du 1er janvier au 30 juin, le poste de la S.Q. de Lac-Mégantic avait traité 89 plaintes criminelles en 1983, 120 en 1984 et maintenant 175 en 1985. Pour le seul mois de juin, 54 actes étaient rapportés, comparativement à 18 en juin 1984 et 11 en juin 1983. Et juillet s'annonce un autre mois record!

Tous les efforts sont mis là où les besoins se font le plus sentir", indiquait vendredi le Sergent Couture, ajoutant que les policiers étaient appelés à travailler sur les priorités, sans pour autant négliger la surveillance sur l'ensemble du territoire sous sa juridiction.

Plusieurs facteurs mis ensemble noircissent le tableau de la criminalité dans la région de Lac-

Mégantic. Les bris de probation vont en augmentant, alors que les juges multiplient les sentences suspendues et les mises en liberté sous probation; les vols simples deviennent un véritable fléau (une épidémie de vols à l'étalage à Audet en juin), et les méfaits sur des véhicules deviennent si courants qu'on soupçonne la volonté d'une activité frauduleuse là-dessous!

Un plaidoyer de non-culpabilité

## Un commerçant fait face à la justice pour agression sexuelle sur un mineur

(RT) - Un homme de Lac-Mégantic, Roland Paradis, âgé de 38 ans, a déposé jeudi, en Cour des Sessions de la Paix à Lac-Mégantic, devant le juge Yvon Roberge, un plaidoyer de non-culpabilité en rapport à une accusation d'agression sexuelle sur la personne d'un adolescent de quinze ans.

L'accusé a été appréhendé dans la soirée de mardi par des agents de la Sûreté du Québec qui épiaient ses allées et venues depuis sa résidence jusqu'à une route peu achalandée du lac McKenzie où l'individu se serait déjà livré à d'autres agressions dans le passé, aux

nettes que les policiers ont surgi de l'ombre pour procéder à l'arrestation du suspect qui a passé la nuit dans une cellule au poste de la S.Q. de Lac-Mégantic avant de comparaître, le lendemain matin devant un juge de paix et de se retrouver par la suite, jeudi, devant le juge Yvon Roberge de la Cour des Sessions de la Paix.

Son enquête préliminaire a été fixée au 26 août prochain, à Lac-Mégantic.

dire d'une des victimes qui l'a dénoncé.

Des policiers étaient camouflés dans le bois, près de la camionnette de l'accusé stationnée en bordure de la route, à une dizaine de milles de Lac-Mégantic. Dans le véhicule commercial se trouvait l'accusé et l'adolescent de quinze ans, à qui l'homme offrait de la bière et du hachich. C'est au moment où la lumière s'est éteinte dans la camion-

## ERRATUM

### ANIMATEUR PASSE-PARTOUT

Poste à temps partiel  
Minimum 50%

Veillez prendre note que l'offre d'emploi de la Commission Scolaire Lac-Mégantic concernant le programme d'animation Passe-Partout réfère à un poste à temps PARTIEL et non à temps plein, comme cela était publié par erreur en page B-11 de l'édition du 9 juillet dernier.

Les applications doivent être reçues avant le 6 août à 16h00 au centre administratif de la Commission Scolaire.

## GRANDE VENTE DE GARAGE

les 20 et 21 juillet 1985 de 9h00 à 17h00  
chez M. RAYMOND MORIN  
211 rue St-Ambroise (Principale) - Milan

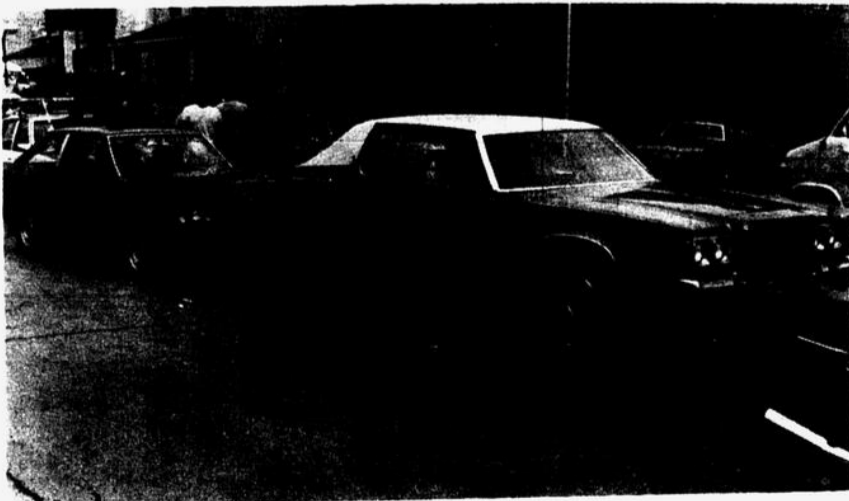
Articles à vendre:  
Remise en bois 12' x 16'; articles de garage, vieux moteur à essence, armature de garage de toile, pelle à neige pour camion, chaînes, coffres antiques, malles à linge, berceuses, bureaux antiques, bicyclettes, portes intérieures et extérieures, chaises de parterre, vieux livres anglais, romans français, feuilles de céramiques, plinthes électriques, fluorescents sur 550 w, évier simple, cadres, scies à chaînes, plomberie, haut-parleurs, ensemble de couteaux de cuisine, etc... Ainsi que de nombreux autres articles beaucoup trop long à énumérer

Pour informations, contactez:

Raymond Morin, 1-819-657-4675,  
le midi ou après 18 heures.

En cas de mauvais temps, la vente sera remise les 27-28 juillet 85.

## SIX BLESSÉS LORS D'UNE COLLISION



Une collision survenue lundi 8 juillet sur la rue Frontenac à Lac-Mégantic. Un véhicule a heurté par l'arrière une voiture qui tentait de s'engager vers la gauche, au casse-croûte du barrage. Six occupants des véhicules ont subi des blessures légères, et ont été conduits par ambulance à l'hôpital St-Joseph. Les blessés sont M. Richard Roy et M. Daniel Roy de Nantes, M. Serge Morin de Lac-Mégantic dans le véhicule arrière; Mme Madeleine Boucher, sa petite fille de 8 ans et son bébé de six mois. Tous ont pu regagner leur domicile après y avoir reçu les premiers soins.



# "One Way" décroche une troisième place au Festival International de Jazz de Montréal

[AC]-Le groupe de jazz [ONE WAY] a repris l'autoroute en direction de Sherbrooke, après avoir participé au Festival International de Jazz de Montréal et remporté une troisième place au concours BOSE, d'envergure national.

André Roberge, batteur du groupe et méganticois d'origine, ne cache pas de déception suite aux résultats du concours, précisant, avec la

philosophie du vieux routier qu'il est toujours plaisant de gagner et décevant de perdre... Il ajoute avoir adoré l'expérience même si

l'anxiété et le stress étaient presque intolérables pendant les jours de compétition. (Mais il faut voir que le groupe est très jeune, ça fait à peine neuf mois qu'on est ensemble, et on ne croyait pas aller si loin... mais on l'a fait!)

(ONE WAY) s'est vu décerné une troisième place sur 45 participants venant de partout au Canada. André Roberge est convaincu que le groupe a donné son plein rendement et il se dit fier d'avoir représenté, à sa façon, la ville de Lac-Mégantic à une compétition d'aussi haut calibre. Il a profité de l'occasion pour féliciter le grand gagnant du concours, François Bourassa (le fils de Robert) et son groupe, de l'excellente performance qu'ils ont donnée. Mais la plus grande



ANDRÉ ROBERGE

surprise pour André, ça été de constater l'engouement de plusieurs méganticois(es) pour le produit qu'il offre et pour le jazz en général, ajoutant que certains sont venus le voir, lors de la compétition à Montréal, afin d'encourager la formation estrienne. Quelques jours de repos pour les membres du groupe leur permettront

d'entrevoir avec plus d'enthousiasme possible tournée à travers le Québec, annonçant tout de suite que (ONE WAY) compte bien rendre la politesse aux méganticois et présenter prochainement un second spectacle dans la région.

Une invitation qu'il ne faudra pas refuser!!!

## avis légaux · appels d'offres

### APPEL D'OFFRES MUNICIPALITÉ DE CHARTIERVILLE

Le Conseil Municipal de Chartierville demande des soumissions pour l'ouverture et le sablage d'environ 17,27 kms de chemin d'hiver dans la municipalité et tout ce qui est écrit sur le tracé des chemins d'hiver de la municipalité; la durée du contrat sera de 3 ans à compter de l'hiver 1985-86.

Le tracé des chemins d'hiver est disponible au bureau municipal sur demande.

Les soumissions devront être faites par écrit avec mention "Chemins d'hiver" sur l'enveloppe, et déposées au bureau municipal avant midi le 5 août 1985.

L'ouverture des soumissions se fera au cours de la séance régulière du Conseil Municipal qui se tiendra à Chartierville, au Centre Communautaire, lundi le 5 août 1985 à 19 heures 30 minutes.

Le Conseil Municipal ne s'engage pas à accepter ni la plus haute, ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

MONIQUE B. BOULET  
Secrétaire-trésorière

### MUNICIPALITÉ DE AUDET

### AVIS PUBLIC

EST-PAR LES PRÉSENTES DONNÉ par le soussigné, QUE:

#### RÈGLEMENTS NO 176

Machinerie lourde, munie de chenilles à crampons, et chemins publics.

Attendu qu'un avis de motion a été régulièrement donné à la séance du 7 juin 1985.

Il est donc proposé par le conseiller Réjean Langlois et secondé par le conseiller Ulric Harton que ce règlement no 176 soit et est adopté.

Que dorénavant qu'il soit strictement défendu de circuler sur les chemins publics de la municipalité de Audet, avec de la machinerie lourde, munie de chenilles à crampons, exemple: bélière mécanique, chargeuse, pépène, "pelle" etc...

Également il sera strictement défendu de faire monter ou descendre d'une remorque, les dites machineries sur le chemin public. Le dit chargement ou déchargement devra se faire sur le terrain privé, à moins que des tapis protecteurs offrant une protection suffisante soient posés, ce qui permettra de pouvoir effectuer les dits chargements ou déchargements, et cela sans détériorer la surface des chemins publics.

Le but de ce règlement étant d'empêcher la détérioration de nos chemins municipaux.

Également à l'occasion d'une construction ou autres raisons, lorsque des camions en provenance d'un terrain privé, s'engageant sur le chemin public, les mesures nécessaires devront être prises afin qu'il ne soit pas déposé sur les chemins municipaux et principalement sur les rues du village, une couche de terre ou boue ainsi que des petites roches. Si nécessaire, il faudra faire un certain nettoyage des roues du ou des camion(s).

Le ou les contrevenant(s) à ce règlement no 176, pourront être passible d'une amende pouvant atteindre \$300.00 (trois cents dollars) par fois, plus les frais s'il y a lieu (frais légaux et frais de nettoyage et/ou frais de réparation de chemins ou rues).

Le présent règlement entrera en vigueur suivant la loi.

Adopté à la séance du 5 juillet 1985.

Affiché le 9 juillet 1985.

DONNÉ à AUDET ce 9ième jour de juillet mil neuf cent quatre-vingt-cinq.

Jean-Louis Boucher  
Secrétaire-trésorier

### Suite à la mort de l'octogénaire Wilfrid Couture

## Robert Couture écope de 7 ans de prison

Robert Couture, 20 ans, a été condamné à sept ans de pénitencier la semaine dernière, suite à la mort violente de M. Wilfrid Couture qui a succombé à ses blessures lors d'un vol à son domicile le 17 décembre dernier, à Lac-Mégantic.



ROBERT COUTURE

Le juge Yvon Roberge de la Cour des Sessions de la Paix lui a fait connaître sa sentence à l'accusation d'homicide involontaire coupable, et a recommandé qu'il soit incarcéré à l'institution à sécurité minimum de Cowansville afin de limiter ses contacts avec des criminels.

Robert Couture avait frappé la victime pour l'empêcher de se débattre. Le vieillard est mort asphyxié par du sang et par son dentier.

Le défenseur Marc Montplaisir a revendiqué l'indulgence pour son client suite aux remords qu'il a ressentis depuis la tragédie et sur le fait qu'il ne possède pas de dossier judiciaire auparavant.

Dans sa décision, le juge Roberge a précisé que tous les documents, la version

du prévenu aux policiers, son témoignage, le rapport du psychiatre-légiste Gagné et l'étude de l'agent de probation l'ont convaincu que Robert Couture, regrettait sincèrement son geste.

Le juge croit de plus qu'il n'y a pas eu de préméditation dans cet homicide, malgré que le vol ait été planifié et que les coups assenés à la victime l'aient été pour l'immobiliser et non le tuer. Mais il ajoute: "Il y a là une forme de violence inadmissible, une forme d'insouciance, d'irresponsabilité qu'on ne peut attribuer à la simple jeunesse ou à un manque de réflexion. C'est, précise-t-il, l'expression d'une forme de délinquance trop fréquente que ni les tribunaux, ni la société ne peuvent tolérer ou facilement pardonner".

Le juge Roberge ajoute que cette insouciance a été manifeste après le vol alors que Couture savait qu'il laissait sa victime dans un piteux état et qu'à ce moment, il était encore possible de le réanimer.

Selon lui, il s'est montré indulgent dans sa sentence alors qu'une telle infraction dans une grande ville au Canada serait punissable sans hésitation par 10 ans de prison, même s'il s'agit là d'une première

infraction.

Mais le juge prend en considération d'autres facteurs qui, eux aussi, puniront Robert de façon plus permanente. Un tel événement survenu dans une petite ville comme Lac-Mégantic aura pour effet que personne dans la région n'oubliera les incidents entourant désormais Robert Couture. Il s'agit là d'une forme de peine à laquelle le prévenu ne peut échapper et qui s'ajoute à celle du tribunal.

Selon le juge Roberge, une fois sa peine purgée jamais plus on ne reverra l'accusé devant les tribunaux à moins que la vie en milieu carcéral ait pour effet de le révolter.

Les trois autres prévenus dans cette affaire, Hugues Roy, Donald Guay et Mario Pouliot sont toujours détenus à Sherbrooke et devraient connaître leur sentence au début du mois de septembre.

Aller travailler à pied, c'est se servir de sa tête.



SAMEDI SOIR, 20 JUILLET  
Orchestre: "LES DRAGONS BLEUS"

DIMANCHE 21 JUILLET  
Journée de l'Âge d'Or - Orchestre  
de 3h00 à 10h00 — Souper canadien

à la salle «LA MARTINIQUE»

SAINT-SÉBASTIEN  
GUY RICHARD, propriétaire  
Salle de réception - Banquets -  
Noces - Bar-Salon

COMPOSEZ (819) 652-2033

## carrières ET PROFESSIONS

### OFFRE D'EMPLOI GÉRANT-ADJOINT D'UN MAGASIN GEMMA

#### EXIGENCES:

Candidat idéal possède quelques années d'expérience dans la gérance ou dans la supervision d'un commerce de détails (articles variés). Être agressif et créatif en commercialisation.

#### FONCTIONS:

- 1- Initier et superviser commis-vendeurs et caissières
- 2- Responsable du renouvellement de la marchandise
- 3- Planification et coordination du travail du personnel  
Voir à l'étalage des marchandises.
- 5- Service aux clients, etc...

#### LIEUX DE TRAVAIL:

La Tuque, Shawinigan, Lac-Mégantic.

Salaire concurrentiel basé sur l'expérience et les qualifications du candidat.

Faire parvenir curriculum vitae à:

#### C. de D. GEMMA

a/s Directeur Général Sherbrooke - J1H 4B7  
405 Belvédère Sud, Tél.: (819) 566-7454

### OFFRE D'EMPLOI VOTRE PROPRE COMMERCE? TEMPS PLEIN OU PARTIEL

Dans votre région, supervisez des jeunes vendeurs(euses), étudiants, handicapés, personnes sans travail etc. Les produits offerts sont: tablettes géantes de chocolat, ensemble de stylos à bille, emballage de sacs à ordures et macarons.

Possibilité de revenus très intéressants. Auto et léger capital sont requis. L'inventaire est garanti à 100% pour remboursement. Pour plus d'informations, contactez Gestion Élite, C.P. 799, Magog, J1X 5C6 ou appelez à 1-819-843-0932.

### Partez à votre compte...

Excellente occasion est offerte à celui qui désire opérer son propre commerce.

#### TEXACO vous offre à louer une STATION de SERVICE

- \* bien située
- \* bon chiffre d'affaires
- \* locaux réparés à neuf
- \* peu d'investissement nécessaire

Pour plus d'informations s'adresser à:

**Robert Turmel**  
tél.: 583-3838  
ou 583-0318

# "socio-culturel... socio-culturel... socio-culturel..."

BIENVENUE AU MEILLEUR DIVERTISSEMENT FAMILIAL

**CINEPARC**

**ST. GEORGES**  
155<sup>e</sup> RUE, VILLE ST GEORGES HORAIRES: 228 1544 BUR 228 0593

OUVERTURE: 19h30  
PROJECTION AU CRÉPUSCULE PAR LE FILM PRINCIPAL  
PRIX "BIENVENUE" - PRIX PAR AUTO PEU IMPORTÉ LE NOMBRE DE PASSAGERS

**SUPER SPÉCIAL — POUR TOUTE LA FAMILLE**

UNE NOUVELLE VEDETTE EST NÉE AU CINÉMA SA NAISSANCE VA SCHTROUMPFF TOUS LES SCHTROUMPFFS.

**LE BÉBÉ SCHTROUMPFF**

PRIX BIENVENUE \$10.00 PAR AUTO

J'ai un cadeau souvenir pour chaque jeune

3<sup>e</sup> Film Boni Ven. Sam.

UNE COMÉDIE QUI REDOUBLE DE SURPRISES: **PIERRE RICHARD + PIERRE RICHARD**

**LE JUMEAU**

**CHUCK NORRIS LES CASSEURS**

ASSISTEZ À UNE REPRÉSENTATION DU FILM ET AYEZ LA CHANCE DE GAGNER UN "GROS SCHTROUMPFF EN PELUCHE"

**DU 19 AU 25 JUILLET**



Le théâtre du Centenaire poursuit ses activités...

## La troupe Parminou présente son "programme double"

Deux spectacles valent mieux qu'un, c'est bien connu! C'est aussi ce que s'est dit la troupe **PARMINOU** en préparant son programme double.

D'autant plus qu'en théâtre comme en d'autres domaines, les bonnes choses gagnent en qualité en vieillissant. Le

Programme Double se compose donc de deux courtes pièces: (MOI C'EST PAR PAREIL... J'TRAVAILLE!!!) et

(PENSONS-Y BIEN). La première a été créée en 1982 à la demande de l'AFFAS, et la seconde, en 1983, pour le Cercle des Fermières du Québec.

Traitées sur le mode comique, ces deux pièces nous font connaître plusieurs femmes d'âges différentes qui prennent conscience de ce que le présent et l'avenir leur réservent. Elles décident, par la suite, de se prendre en mains...avec humour et détermination.

Le Programme double est présenté depuis ce week-end et se tiendra aussi, à la salle du conseil de ville de Lac-Mégantic les 18, 19, 20, 25, 26, et 27 juillet à 20h30. Admission général: 8:00 \$.

L'information du public assurée par

**LES HEBDOS RÉGIONAUX**

ASSOCIATION DES ÉDITEURS DE LA PRESSE HEBDOMADAIRE RÉGIONALE FRANCOPHONE

**Notre TABLE d'HÔTE**  
VENDREDI - SAMEDI - DIMANCHE  
19-20 et 21 juillet

Le MAÎTRE d'HÔTEL RICHARD CARRIER, vous propose:

- COEURS PALMIER OU • CRÈME DU BARY
- CUISSÉS de GRENOUILLES au PERNOD OU • POITRINES de POULET aux asperges
- GÂTEAU ST-HONORE OU • PÊCHES MELBA

REPAS complet **12.50**

Enfants de moins de 10 ans MENU SPÉCIAL: 3,25\$

MENU à la CARTE du LUNDI au JEUDI SOIRS TABLE D'HÔTE: 7,50\$

**LA MARION**

583-4663  
3284 Laval Nord - Lac-Mégantic



### CORNICHONS KETCHUPS ET MARINADES

Andréa Chesman

256 pages  
11,95\$

ISBN: 2-7619-0516-4

### UN ARC-EN-CIEL DANS VOTRE GARDE-MANGER!

Faire des conserves au vinaigre est la solution pratique idéale et peu coûteuse lorsqu'on est en période d'abondantes récoltes ou que l'on veut profiter des aubaines qu'offrent les supermarchés.

Ce livre vous transportera au coeur du monde merveilleux des fruits et légumes. Vous y découvrirez:

- des recettes adaptées au goût du jour, des traditionnels concombres su-

crés aux alléchantes marinades de concombres et de mangues;

- le secret d'une bonne choucroute;

- des marinades à congeler que vous pourrez préparer en moins de 30 minutes;

- des marinades sans sel pour les gens qui désirent en réduire la consommation;

- que les marinades peuvent servir de légumes d'accompagnement si le temps presse et qu'elles peuvent aussi faire des cadeaux appréciés;

- mille et un conseils au sujet des vinaigres, des épices, des ustensiles à utiliser et autres trucs vous garantissant des marinades croustillantes "sans alun";

- des illustrations décrivant, étape par étape, diverses méthodes de conservation sûres.

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec: Louise Ouimet, Attachée de presse, 523-1182, 955, rue Amherst, Montréal (Québec) H2L 3K4.

La **CROIX-ROUGE** est toujours à l'oeuvre

## Le CINÉMA présente du 18 au 24 juillet SALON A:

### FOOTLOOSE

Comédie musicale réalisée par Herbert Ross. Scén.: Dean Pitchford. Phot.: Ric Waite. Mus.: Miles Goodman, Becky Shargo. Mont.: Paul Hirsch. Int.: Kevin Bacon, Lori Singer, John Lithgow, Christopher Penn, Diane Wiest.

Un adolescent de Chicago, Ren, s'en va vivre avec sa mère dans une petite ville du Kansas, Bomont. Il découvre que, sous l'influence du pasteur local, les édiles municipaux y ont interdit la danse et l'audition publique de musique rock. Ren a du mal à se faire accepter par ses compagnons de classe, mais il s'prend d'une disciple aventureuse, Ariel, qui se trouve être la fille du pasteur. Mettant de l'avant l'idée d'une soirée dansante pour marquer la fin de l'année scolaire, Ren se heurte à diverses oppositions. Il défend son projet devant le conseil de ville à l'aide de citations bibliques et gagne, sinon l'approbation, du moins la tolérance du révérend.

### SALON B:

### LES GUERRIERS DU BRONX - 2

Drame de science-fiction réalisé par Enzo G. Castellari. Scén.: Tito Carpi, E.G. Castellari. Phot.: Biasco Giurato. Mus.: Francesco de Masi. Mont.: Gianfranco Amicucci. Int.: Mark Gregory, Henry Silva, Valeria d'Obici, Timothy Brent, Paolo Malco, Antonio Sabato.

En 1990, une compagnie de promotion immobilière a acquis la totalité des terrains du quartier dévasté du Bronx à New York pour y construire un vaste complexe commercial et domiciliaire. Elle offre aux habitants miséreux des édifices délabrés de les reloger au Nouveau-Mexique et ceux qui refusent cette proposition sont expulsés manu militari et même éliminés si besoin est. Le jeune Trash, dont les parents ont ainsi été liquidés, se joint à des réfractaires qui se cachent dans les couloirs souterrains du Bronx. Il les entraîne à la résistance et organise avec eux l'enlèvement du président de la compagnie. Un affrontement décisif s'engage entre les alliés du Trash et les mercenaires engagés par le trust.

BIENVENUE À VOTRE CINÉMA

du 19 au 24 JUILLET

*Footloose*

**G** VISA GENERAL

13 ans et moins \$2.00

CONTRÉ LUI: TOUTE LA VILLE  
AVEC LUI: LA MUSIQUE

**Salon A**

\*\*\*\*\*SPECIAL\*\*\*\*\*  
DIMANCHE et MERCREDI  
2.00 13 ans et moins \$1.00

**PLUS!**

VERSION FRANÇAISE

**Falling in LOVE**

Robert DENIRO Meryl STREEP

**CINÉMA MEGANTIC**  
Lac Mégantic 583-4970

VEN. À MERC. 7h30 Fermé dim. p.m. pour l'été.

S'IL VOUS PLAÎT, TROUVEZ-MOI

**UN HOMME À MA TAILLE** 14 ANS

**Salon B**

UN FILM DÉMESURÉMENT BRÔLÉ!

**PLUS!**

LES GUERRIERS DU BRONX II

AJUSTEZ-VOUS À L'HEURE DE LA VIDEO!

26000 CASSETTES

FILMO VIDEO INC

Location de cassettes VHS et magnétoscope.  
Rotation par ORDINATEUR!

HEURES D'OUVERTURE:  
Lun à Mer et Ven. 12h30 à 5h et 6h30 à 11h  
Jeu 6h30 à 9h - Sam. 12h30 à 11h  
Dim 12h30 à 2h et 6h30 à 11h

info. 583-4878

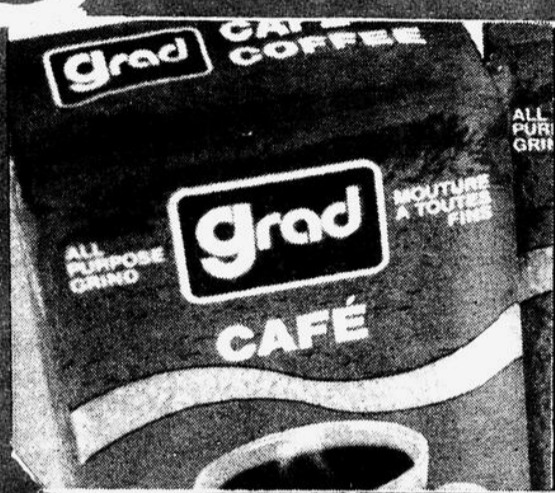
# une oasis d'aubaines "fraîches"

Spéciaux  
**SOLEIL**

EN VIGUEUR  
DU 16 AU 20  
JUILLET 1985



**SOUPE  
LÉGUMES  
TOMATES  
AYLMER**  
BTE 284 ML  
**29**¢



**CAFÉ MOULU  
GRAD**  
MOUTURE FINE  
PQT 369 G  
**259**



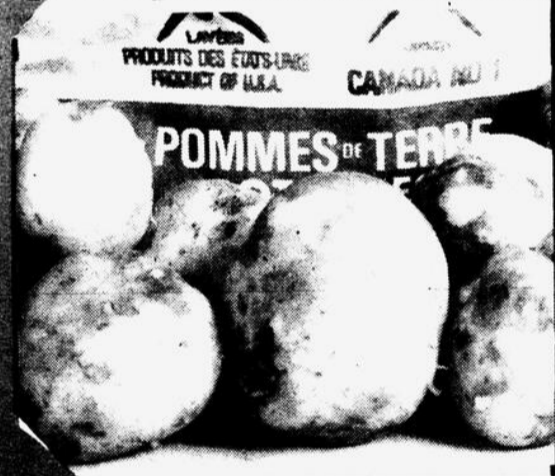
**JUS DE  
TOMATES  
LIBBY'S**  
DE FANTAISIE  
BTE 540 ML  
**2/88**¢



**MOUCHOIRS  
WHITE SWAN**  
COULEURS ASSORTIES  
BTE DE 200  
**77**¢



**ROSBIF  
DE POINTE  
DE SURLONGE  
(STEER)**  
**157** /lb  
**346** /kg



**PATATES  
NOUVELLES**  
PRODUIT DE  
L'ONTARIO  
SAC 10 LBS  
**178**

**JUS D'ORANGE F.B.I.**  
SURGELÉ, NON SUCRÉ  
CONCENTRÉ  
CONTENANT 341 ML **118**

**JUS DE POMMES  
ST-HILAIRE**  
SURGELÉ, NON SUCRÉ  
CONTENANT 355 ML **98**¢

**PAINS HOT DOG,  
HAMBURGER**  
GRAD OU SERVI  
PAQUET DE 12 **89**¢

**GÂTEAUX VACHON**  
DOIGTS DE DAMER, BTE DE 12  
DEMI-LUNE VANILLE, BTE DE 6 **169**

**COCA-COLA,  
SPRITE**  
RÉDULCIER OU DIET  
BOUTEILLE 750 ML **6/388** + dépit

**JUS DEL MONTE**  
ANANAS, FRUITS TROPIC, ORANGE  
PAMPLEMOUSSE, POMME, JARDIN LÉGUMES  
CONTENANT 1 LITRE **89**¢

**TOMATES  
MAPLE LEAF**  
DE CHOIX  
BTE 25 ONCES **58**¢

**SAUCE B.B.Q.,  
SAUCE HOT CHICKEN**  
CHOCOLÉ BLEU  
BTE 300-540 ML **68**¢

**RIZ FRIY  
DAINTY**  
AROMATISÉ  
BTE 300 G **89**¢

**HUILE  
MAZOLA**  
BOUTEILLE 750 ML **179**

**BEURRE D'ARACHIDES  
KRAFT**  
CROQUANT, CRÉMEUX  
POT 1 LB **298**

**MARGARINE MOLLE  
PICNIC**  
CONTENANT 607 G **159**

**PAPIER DE TOILETTE  
DELSEY**  
BLANC  
PQT 4 ROLLEAUX **139**

**DÉTERSIF LESSIVE  
SUNLIGHT**  
EN POUSSÈRE  
CHANGÈRE 12 LITRES **788**

**MARCHÉ GRIMARD ENR.**  
2983 LAVAL, LAC-MÉGANTIC  
583-0775

**MARCHÉ CLAUDE GAGNON**  
231 PRINCIPALE, LAMBTON  
486-2517

**ÉPICERIE CHEZ ROCK**  
4992 DOLLARD, LAC-MÉGANTIC  
583-1785

**COOP LA PATRIE**  
RUE NOTRE-DAME, LA PATRIE  
888-2456

**MARCHÉ ARGUIN**  
4881 LAVAL, LAC-MÉGANTIC  
583-0244

# SERNI PRO

AFFILIÉ  
À  
ALIGRO

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Toute erreur éventuelle sera corrigée ou clarifiée, dès son repérage, par une affiche de rectification à notre comptoir. Les photos de ce cahier ne servent qu'à identifier la marque de commerce des produits annoncés. Certains produits pourront être remplacés par un autre de qualité équivalente.